

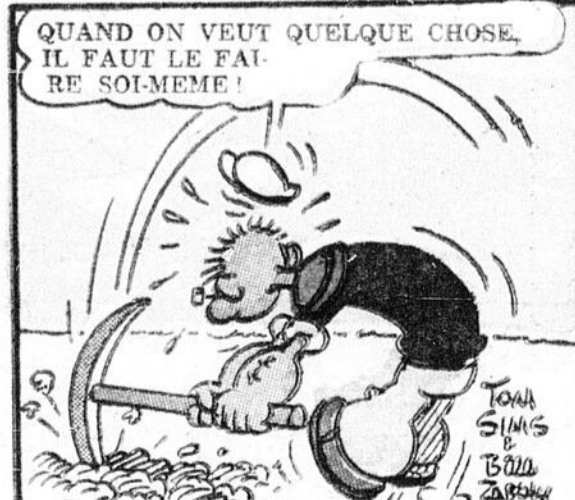
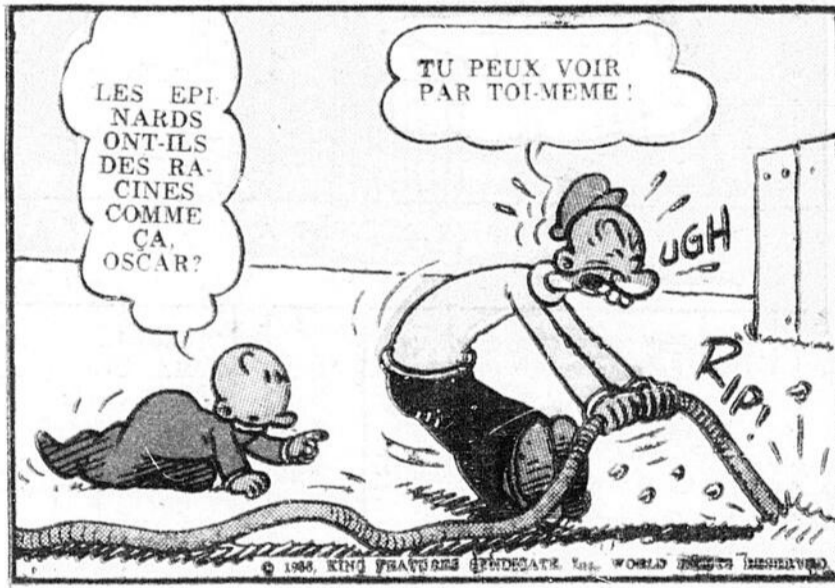
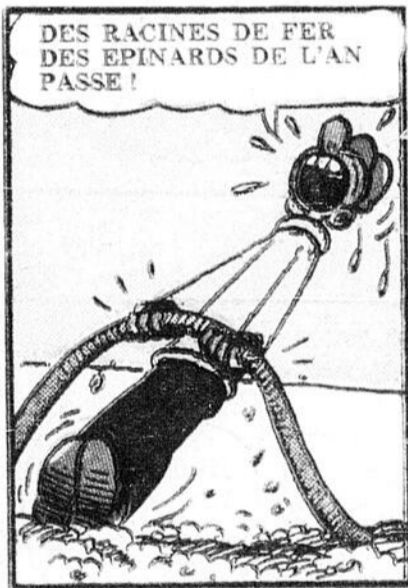
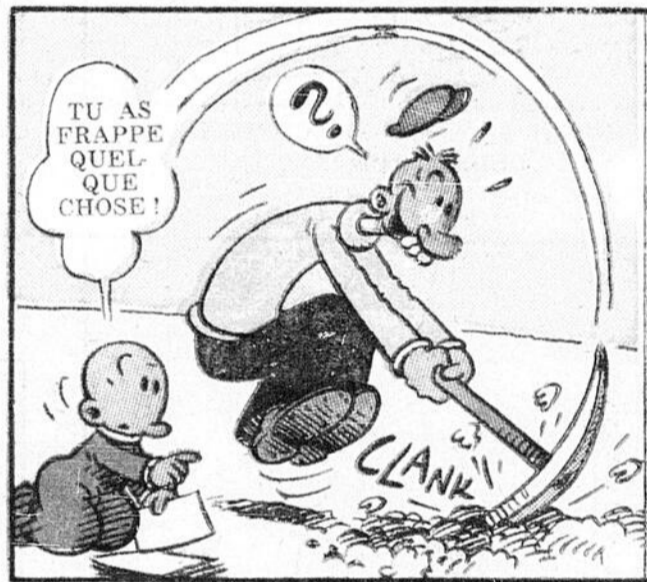
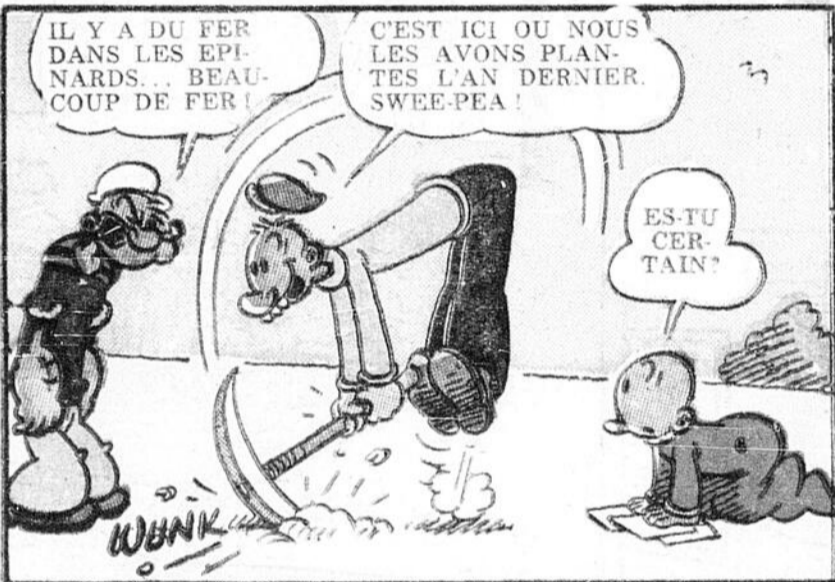
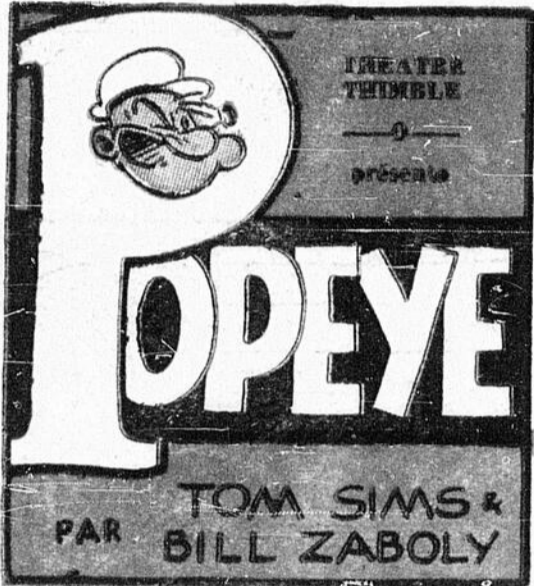


# PAGES DE COMIQUES

dans

# LE DROIT

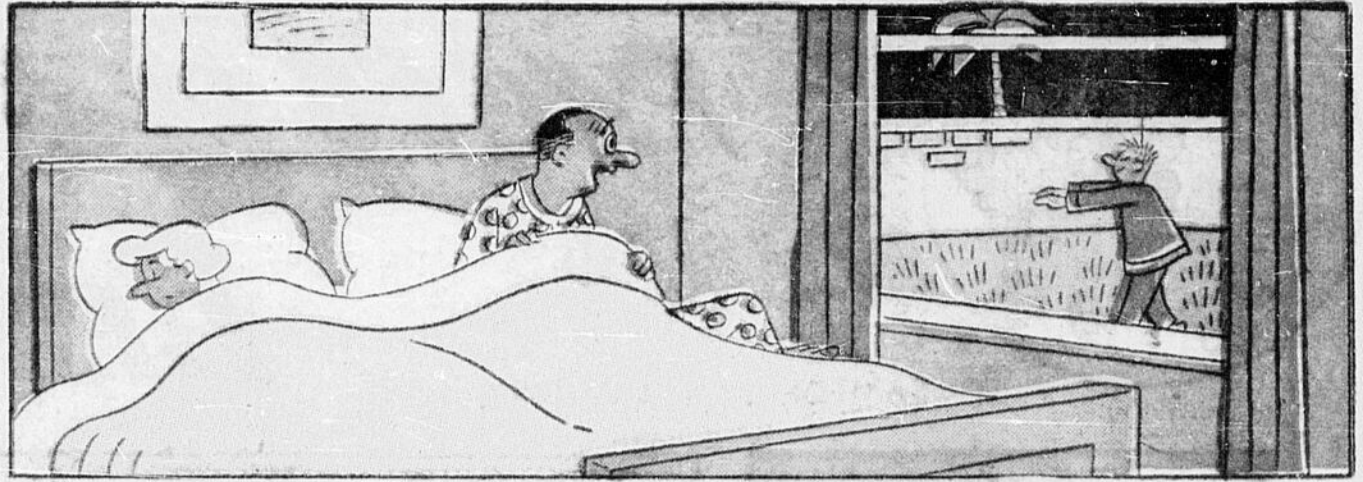
SAMEDI, 24 MARS 1956



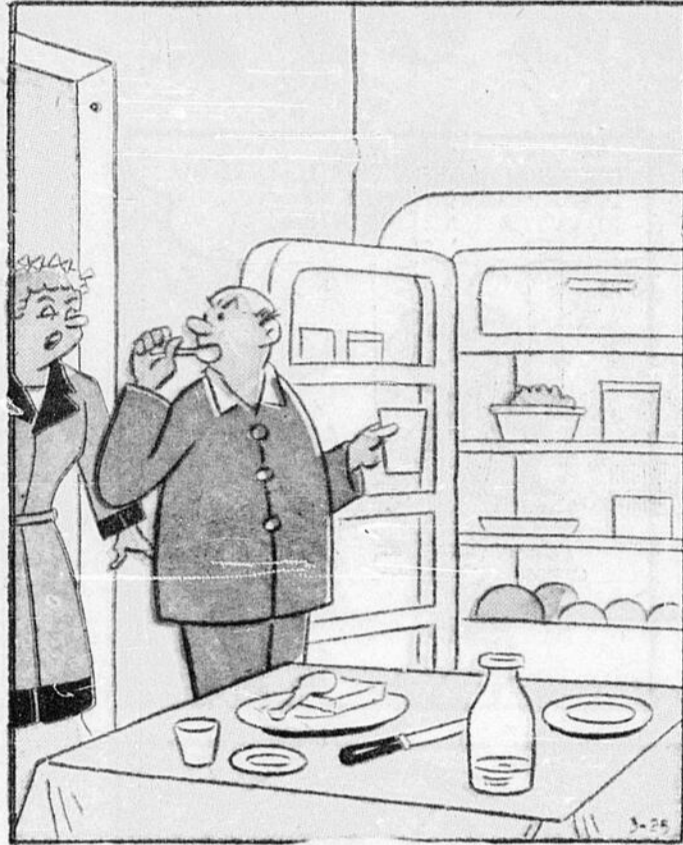
TOM SIMS & BILL ZABOLY

# ENTRE NOUS

par E. D. REED



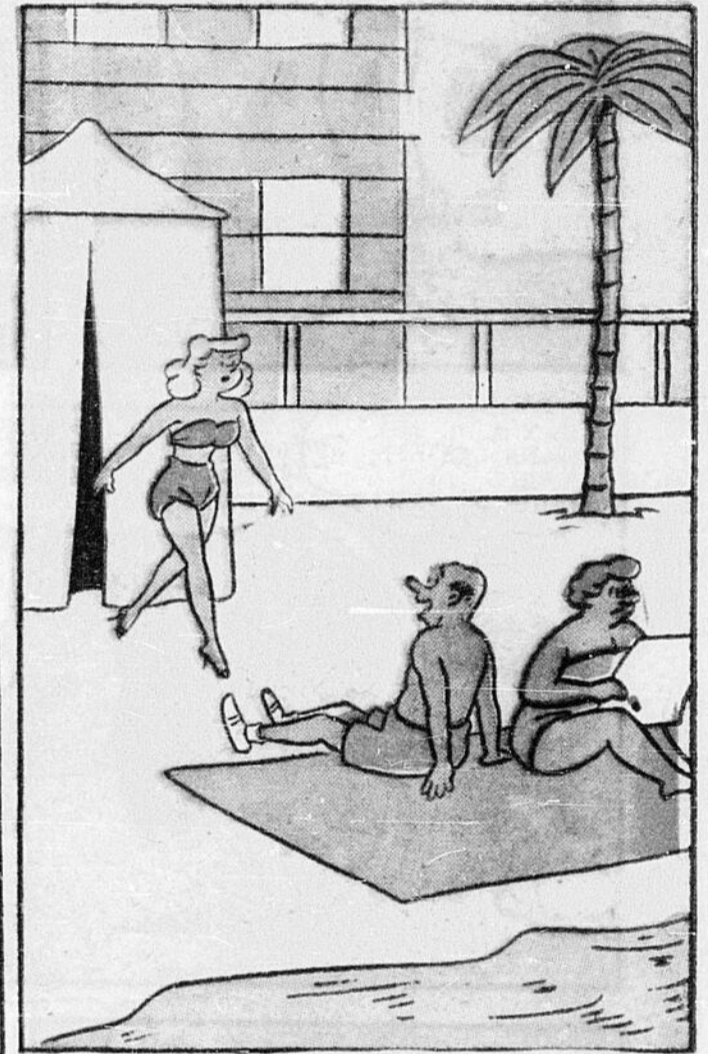
"FISTON MARCHE DURANT SON SOMMEIL — JE VAIS VITE ALLER LUI METTRE LA TONDEUSE ENTRE LES MAINS."



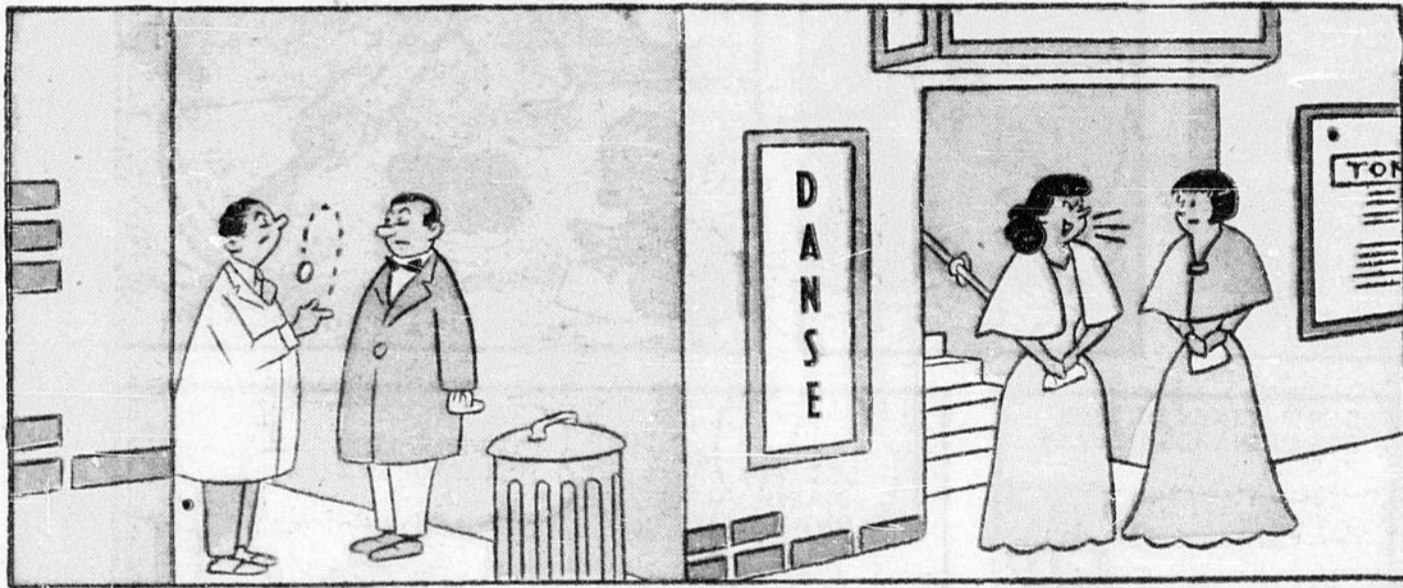
"COMMENT AIMES-TU LE SOUPER DE DEMAIN SOIR?"



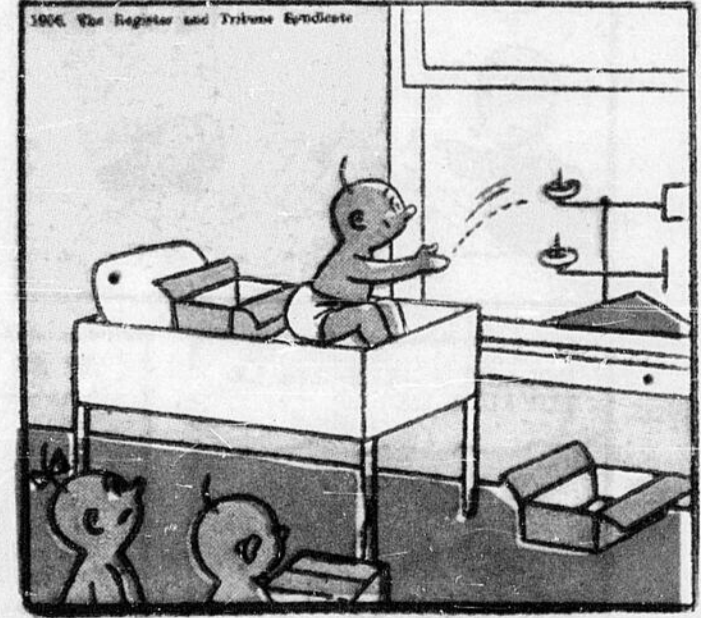
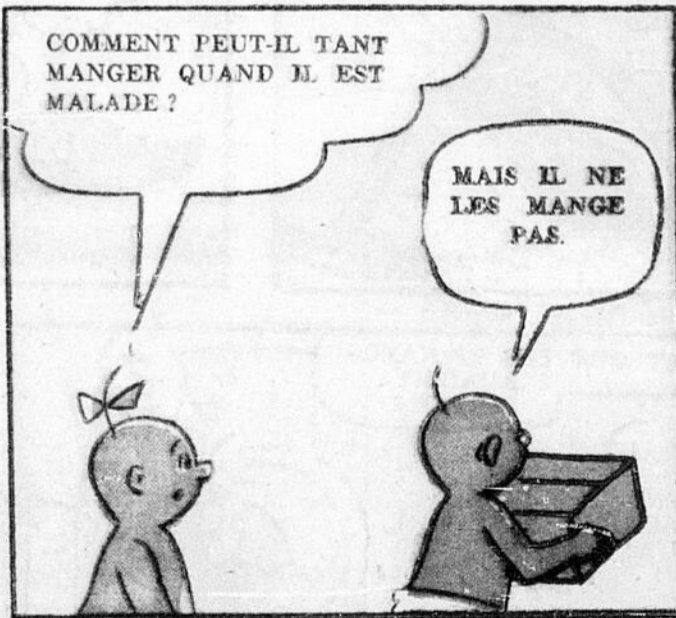
"SURVEILLE TON LANGAGE, SINON JE TE RINCE LA BOUCHE AVEC DES EPINARDS."



"EUH, PEUT-ETRE N'AVAISJE PAS RAISON DE ME PLAINDRE DES CHAMBRES DANS CET HOTEL."

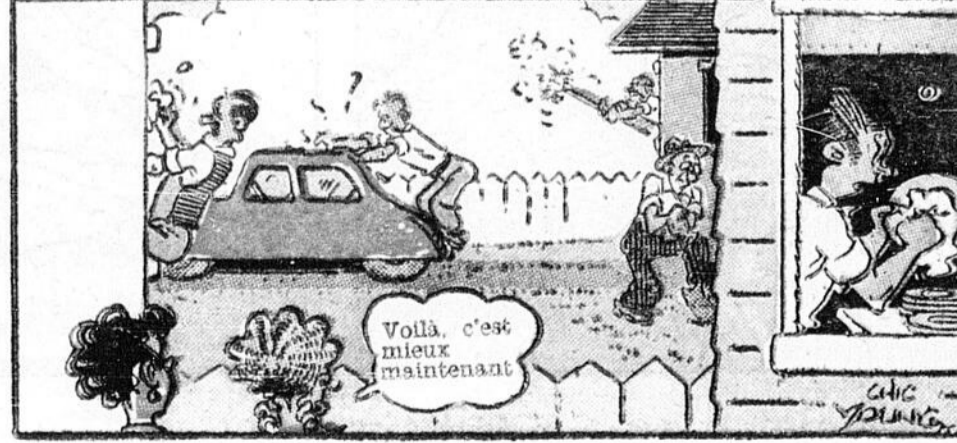
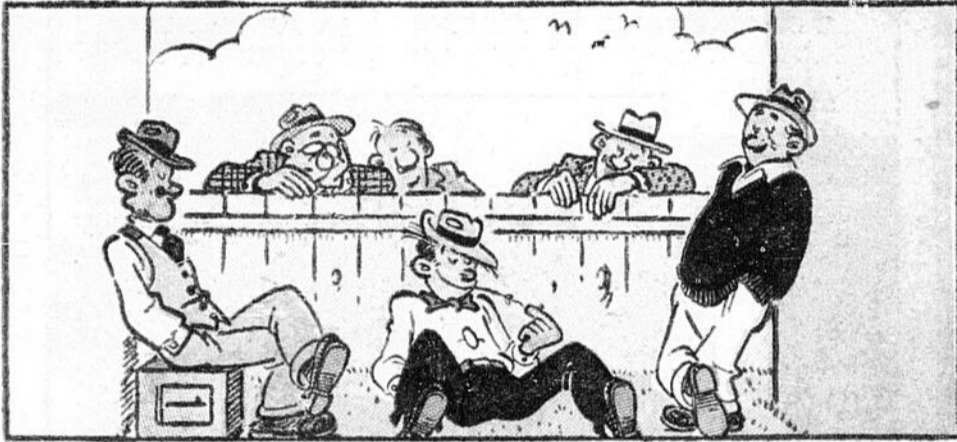


"ILS SE BATTENT A MON SUJET."

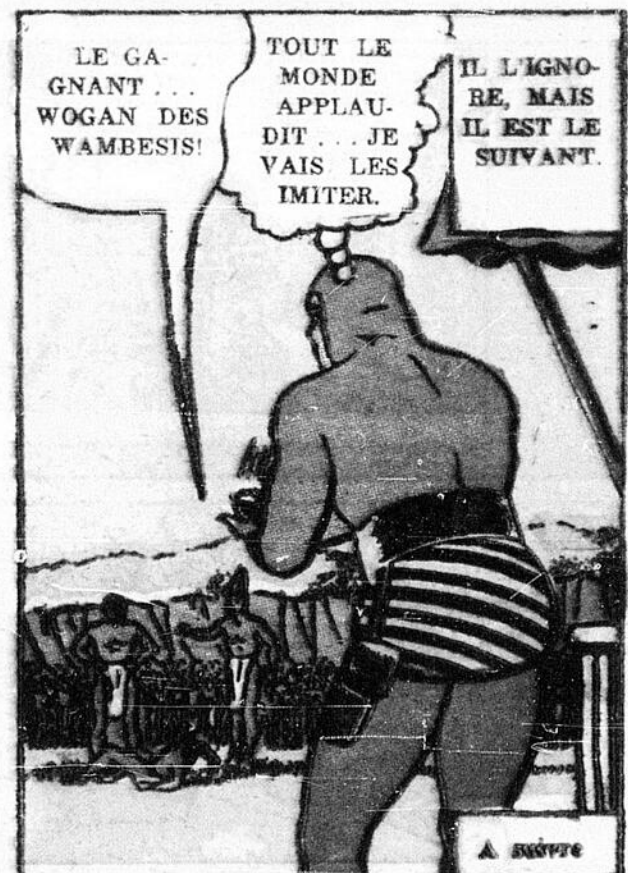
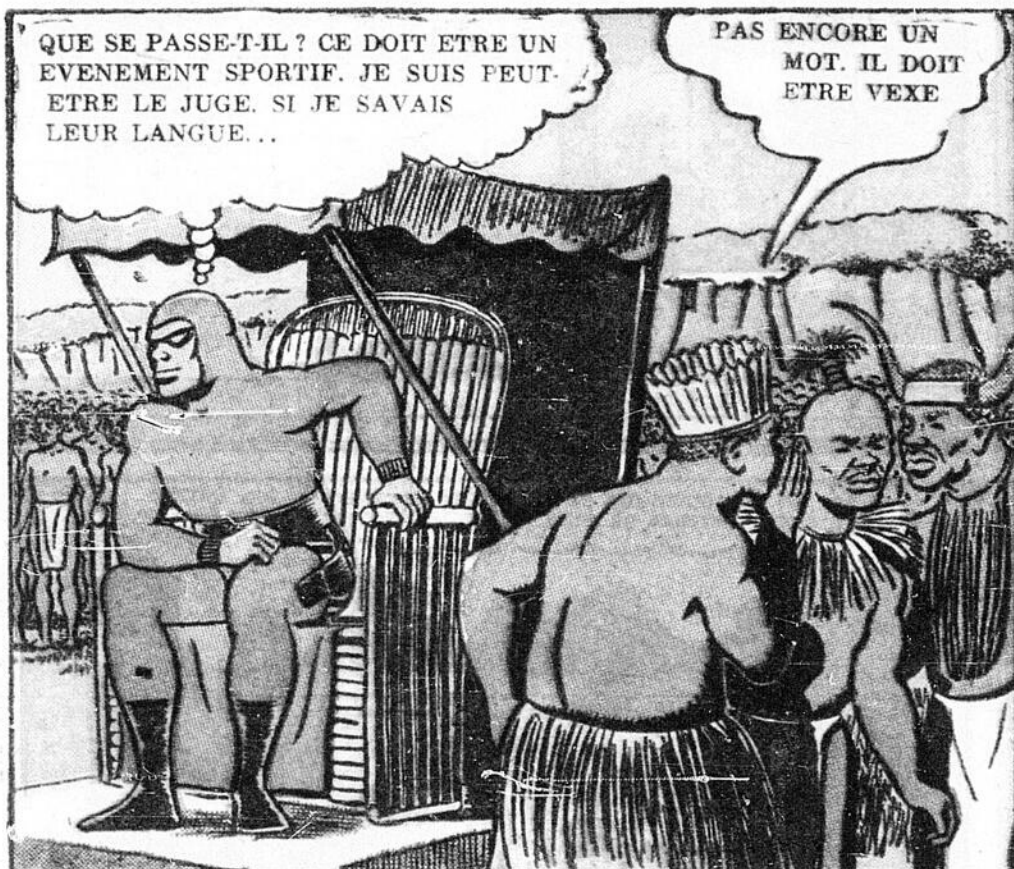
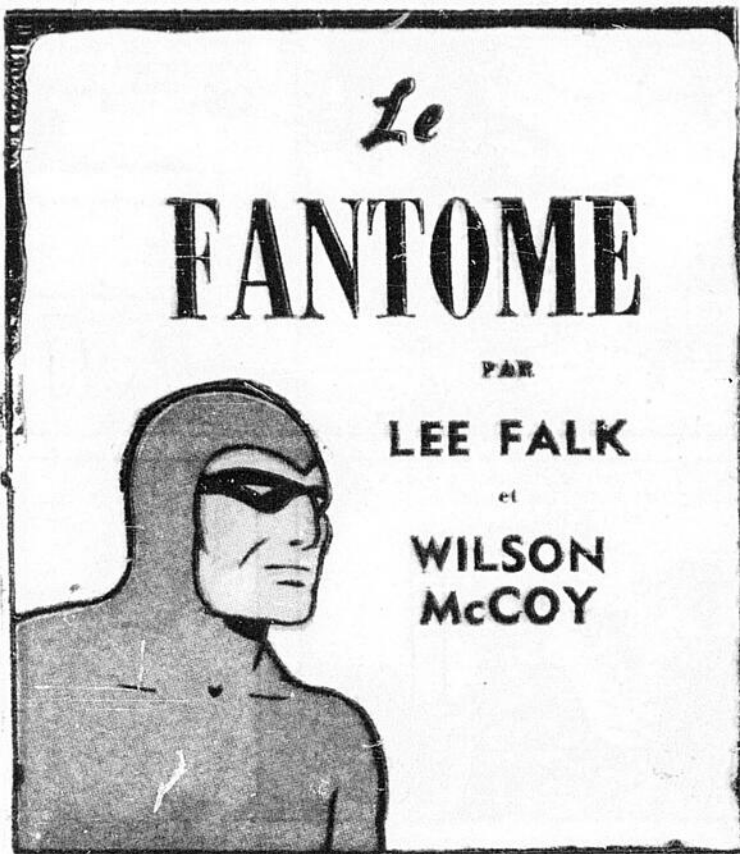


# BLONDINETTE

PAR  
CHIC YOUNG

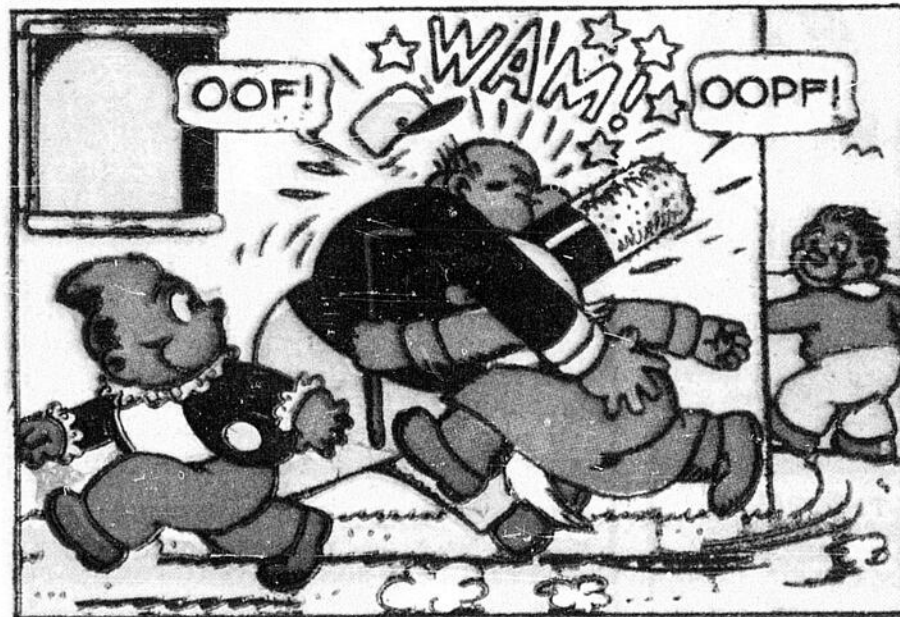
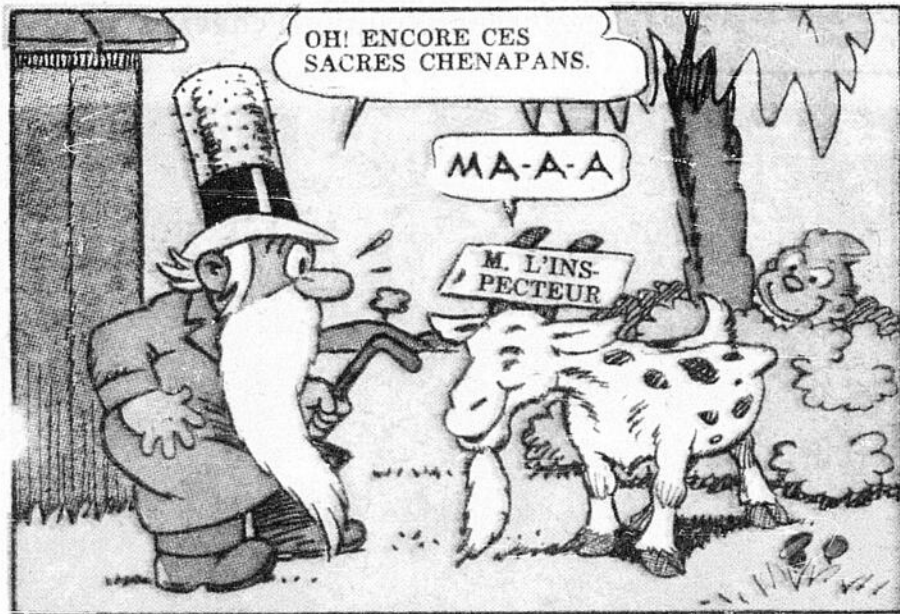


© 1936, King Features Syndicate, Inc., World rights reserved.





# - TOTO et TITI -



# Le Prince Vaillant

AU TEMPS DU ROI ARTHUR

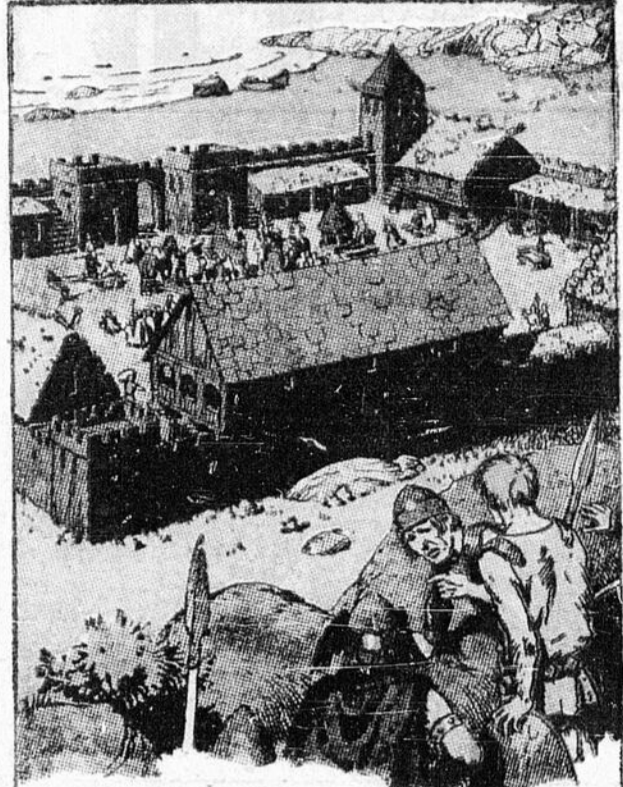
HAROLD R. FOSTER



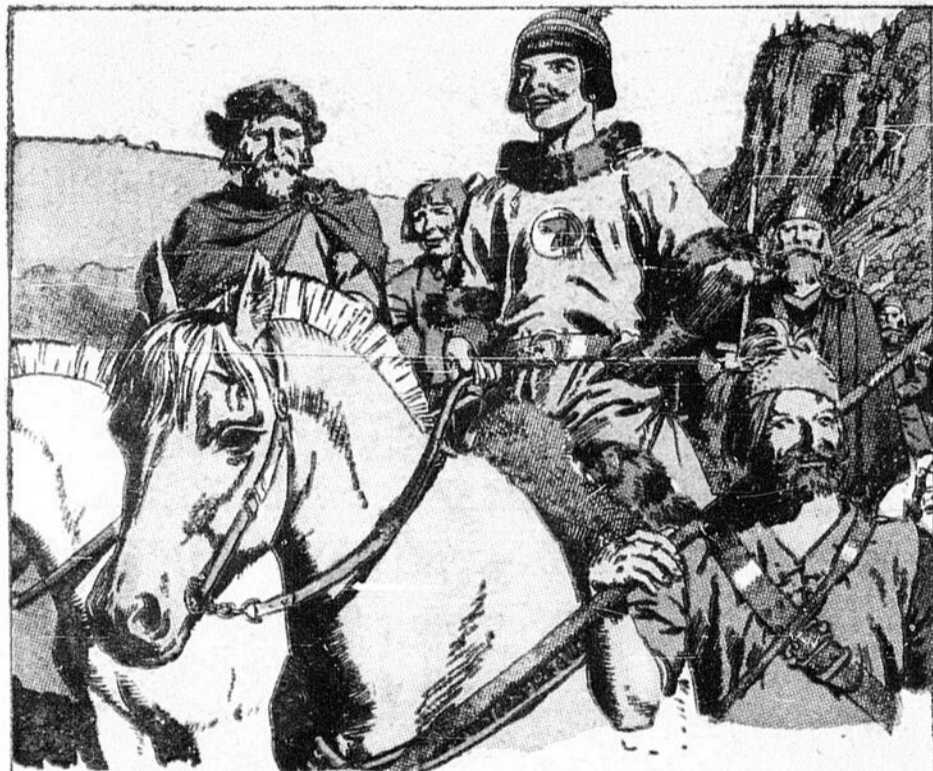
NOTRE HISTOIRE: L'AUBE POINTE A PEINE QUE LE PRINCE VAILLANT SAUTE DU LIT, DANS SA HATE DE CHASSER. "CHASSEZ SANS MOI, DIT PARESSEUSEMENT ALETA, J'AI DES DOULEURS PAR TOUT LE CORPS. NE ME DERANGE PAS AVANT LA CHASSE AUX FAUCONS, OU LES OISEAUX FONT TOUT LE TRAVAIL."



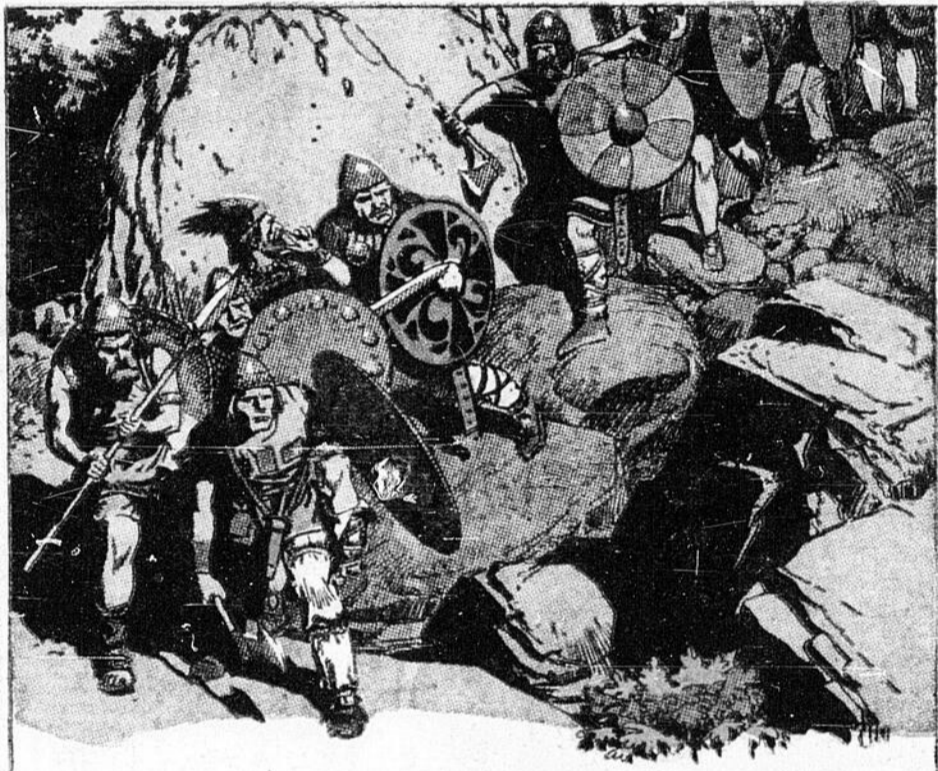
AU COURS DE LA NUIT, GUNNAR FREYSSON A MENE SES MARAUDEURS DANS LA MONTAGNE ENNEIGEE, POUR LEUR RAID A L'AUBE. MAIS...



... LA COUR DU COMTE JON BOURDONNE D'ACTIVITES. HOMMES, CHEVAUX ET CHIENS S'AGITENT!



PUIS LE COMTE JON ET SON INVITE, LE PRINCE VAILLANT, SE METTENT EN BRANLE. "WOTAN EST BON POUR NOUS, S'EXCLAME GUNNAR. LES GUERRIERS S'EN VONT CHASSER. CE SERA COMME PRENDRE DES OEUFS DANS UN NID."



IL Y A QUELQUE CHOSE DE SINISTRE DANS LA DEMARCHE DES GUERRIERS PIRATES QUI SE DIRIGENT VERS LE MANOIR SANS DEFENSE.



GUNNAR FAIT SIGNE D'ARRETER. IL Y AURA DES CRIS LORSQUE LES HOMMES FERONT IRRUPTION. IL VEUT QUE LES HOMMES DU COMTE JON SOIENT ASSEZ ELOIGNES POUR NE RIEN ENTENDRE

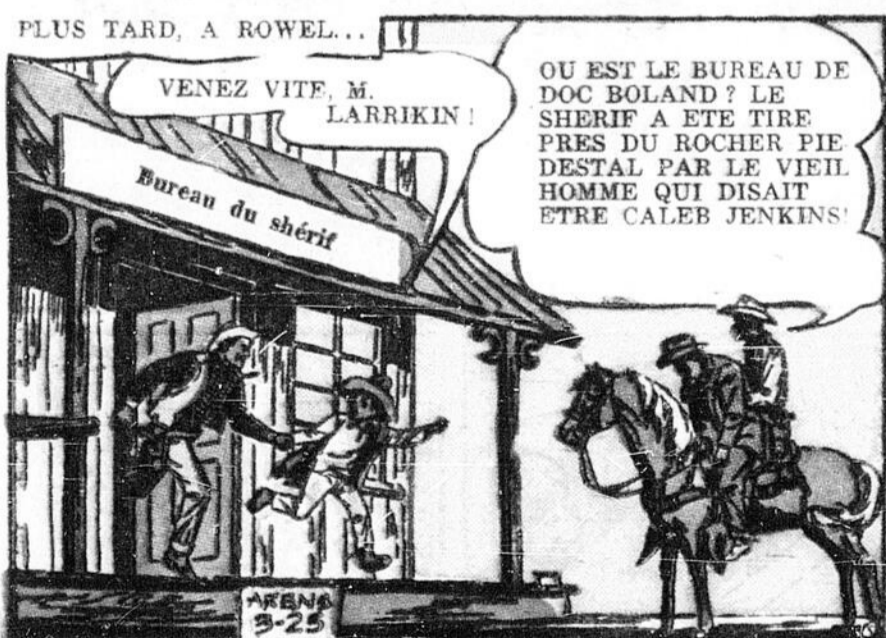
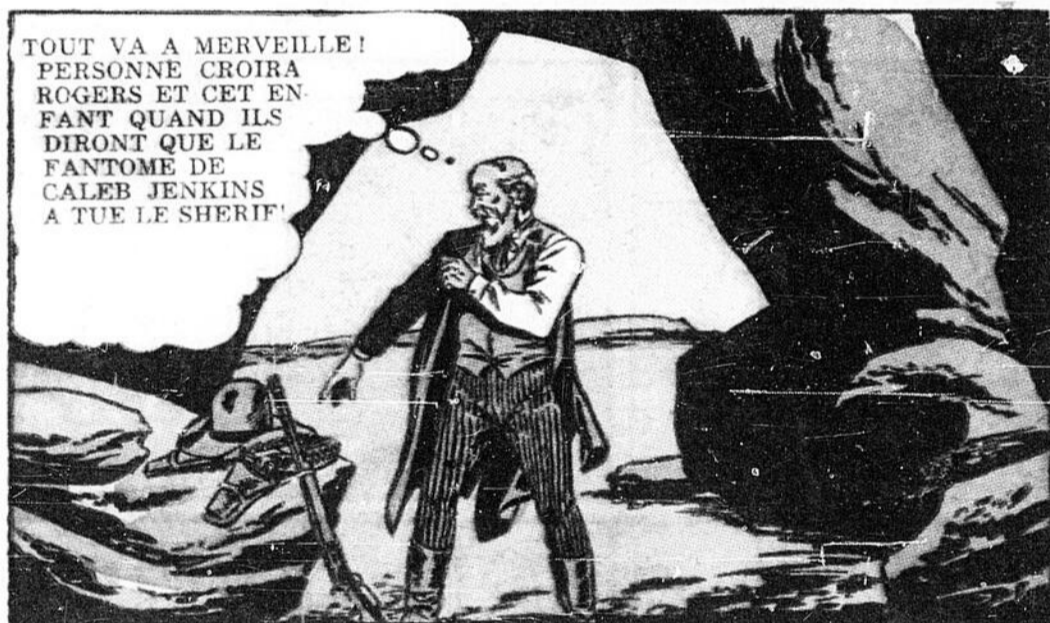
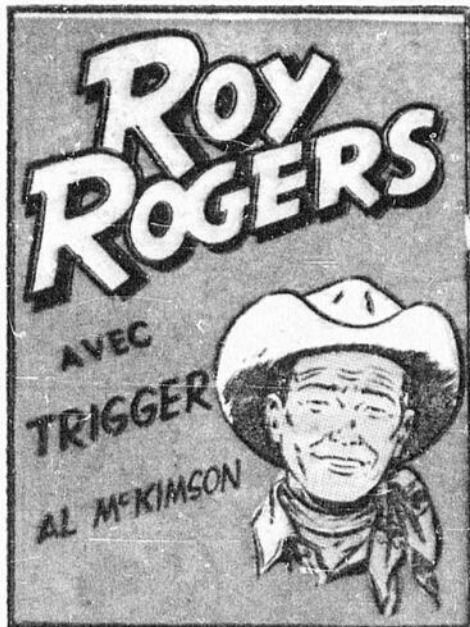


"LES HOMMES SONT-ILS TOUS PARTIS. KATWIN? DEMANDE ALETA. ALORS, PREPARE MON BAIN. JE PASSERAI CETTE JOURNEE DANS LE LUXE."



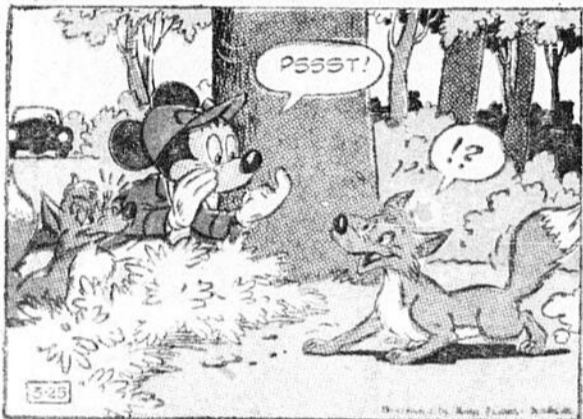
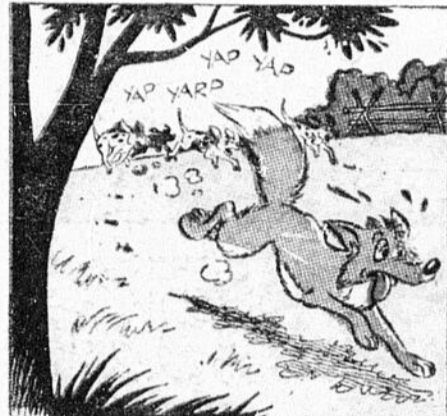
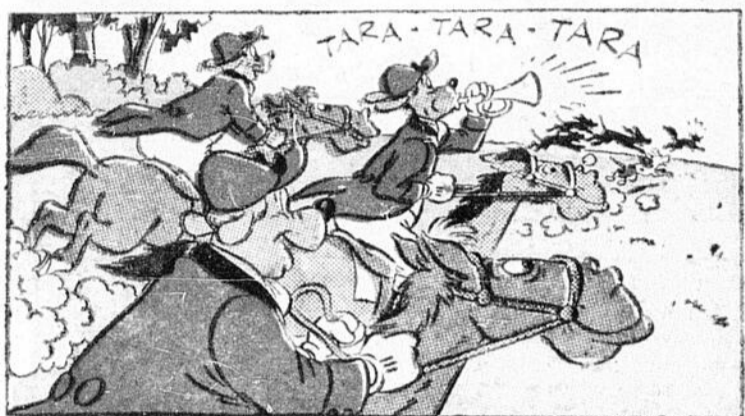
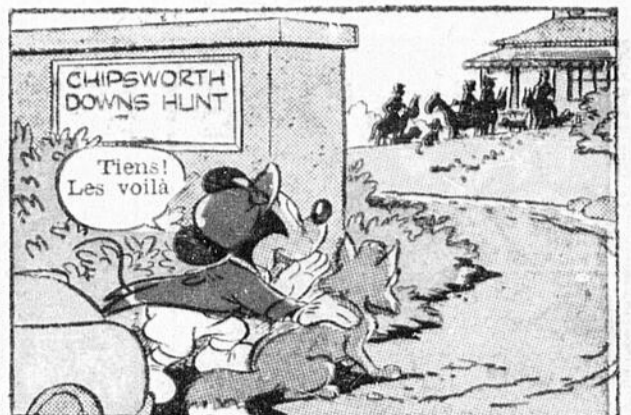
AU DEHORS, LE BRUIT DES GUERRIERS AU PAS DE COURSE SE DIRIGEANT VERS LA GRANDE PORTE. A L'INTERIEUR, LE DOUX BRUIT DE L'EAU PARFUMEE!

Semaine prochaine: LA BAIGNOIRE D'UNE FEMME EST SON CHATEAU-FORT!



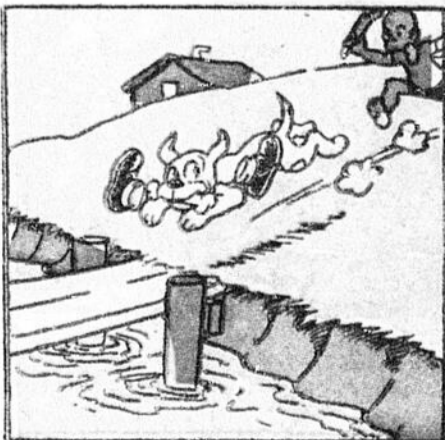
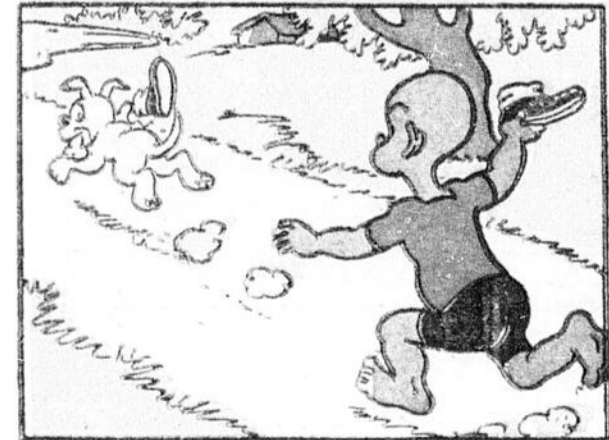
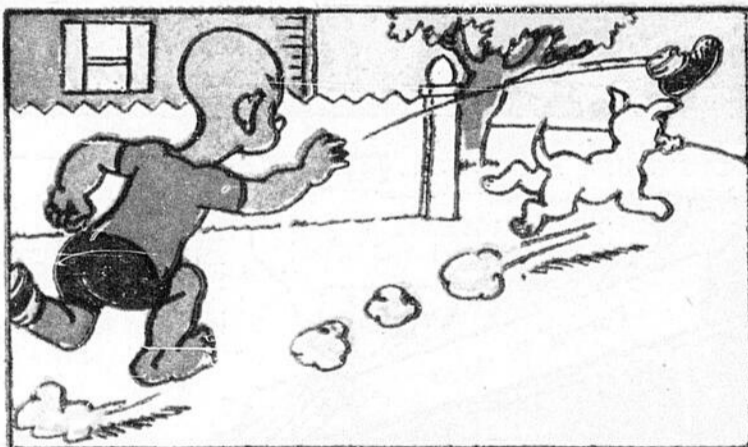
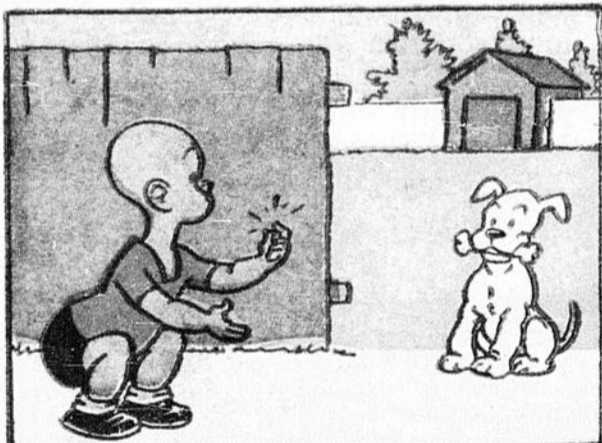
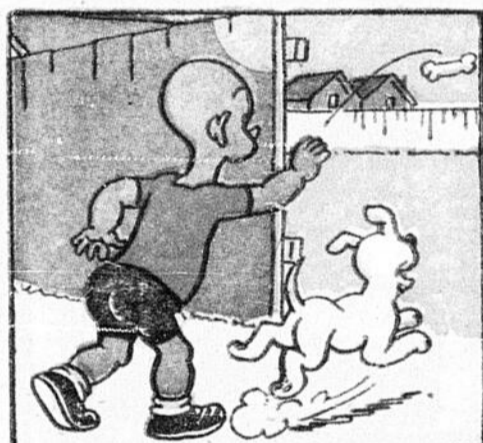
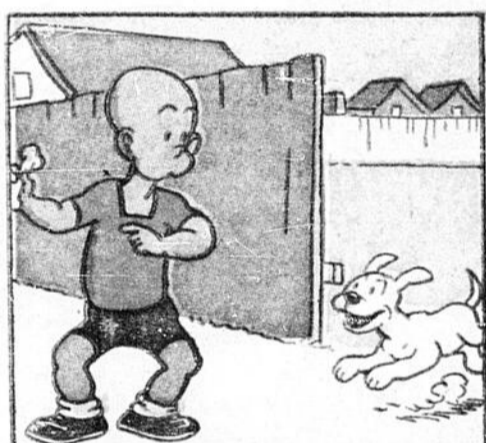
# SOURIS MIQUET

WALT DISNEY



# HENRI

CARL ANDERSON



## Eleanor Parker

~  
La  
talentueuse  
étoile était  
pour la  
troisième  
fois en lice  
lors de la  
récente  
attribution  
des Oscars

~  
Voir  
autre photo  
et article  
en page  
10



~  
"Sa grande simplicité contraste avec les personnages qu'elle incarne..."

Le...



...à  
votre  
service



Par le Dr  
Lucien Brault

### BANQUE INDUSTRIELLE D'EXPANSION

PARMI les multiples services que le Gouvernement canadien offre à la nation il y en a un qui n'est pas particulièrement connu du public en général, bien qu'il le soit mieux des industriels. C'est pour cette raison que nous avons cru bon d'en parler aujourd'hui. Ce service vient d'une banque qui a été fondée spécialement pour aider le développement de l'industrie au Canada et qui porte le nom de Banque industrielle d'Expansion. Instituée vers la fin de 1944 par le gouvernement, en vertu d'une loi fédérale, cette banque ne doit pas venir en concurrence avec les institutions de prêts déjà existantes, mais elle doit leur être ou agir comme supplément à leurs activités.

Cette organisation offre de l'aide au point de vue financier à des compagnies, à des maisons ou à des particuliers, engagés dans la fabrication ou dans la transformation d'une denrée en produit industriel, ou dans certaines autres activités, principalement à de petites ou de moyennes industries qui ne peuvent pas facilement obtenir ailleurs des emprunts à des conditions et termes qu'elles ne pourraient remplir raisonnablement. De telles compagnies ne sont pas généralement assez puissantes ou suffisamment connues pour lancer publiquement une émission d'obligations. Elles peuvent avoir besoin d'argent et ne pouvoir le remettre que dans une période de temps qui ne pourrait satisfaire une banque commerciale, ou encore ne pouvoir offrir les garanties exigées par une banque à charte.

C'est précisément pour aider ces industries en particulier que le Gouvernement a bien voulu fonder cette Banque industrielle d'Expansion, à titre de filiale de la Banque du Canada.

Les chiffres suivants démontrent clairement l'utilité de cette entreprise. En effet, pendant les six premières années de son existence cette banque industrielle a prêté à plus de sept cents petites ou moyennes entreprises ou compagnies. De cette manière, la population des localités de celles-ci s'est trouvée à bénéficier directement de l'accroissement de l'emploi et de l'activité commerciale et par ricochet l'économie nationale en a fait son bénéfice.

Il ne faut pas conclure cependant que cette institution récente est le "Père Noël" et que l'on y fait des cadeaux à ceux qui s'y présentent. Des prêts d'argent y sont sagement effectués seulement aux entreprises qui offrent certaines garanties raisonnables de succès et après mûre considération de la part de spécialistes en la matière.

### LA TV EN RUSSIE...

Les Russes disposent maintenant de onze postes émetteurs de télévision qui alimentent un million de postes récepteurs répartis dans tous les Etats de l'Union soviétique. C'est encore très peu et le programme récemment étudié par les autorités de Moscou, prévoit, en deux ans, la mise en service de 40 nouveaux postes émetteurs et la construction de cinq millions de postes récepteurs.

Contrairement à ce qui se passe souvent en Europe occidentale — notamment en France — les sujets choisis par la télévision soviétique comportent des oeuvres originales d'un remarquable intérêt artistique et les films passés dans les cinémas russes sont projetés presque immédiatement à la télévision.

Les responsables de la propagande ont très bien compris l'importance de ce moyen d'expression pour l'endoctrinement des masses et font tous leurs efforts pour intéresser le public. Ils semblent avoir réussi, car les postes publics installés dans de nombreux clubs d'ouvriers de Moscou sont littéralement assaillis et il faut quelquefois des heures pour résorber la foule qui se presse à la porte de ces clubs.



... une étoile talentueuse et jolie.

## Eleanor Parker

La simplicité de sa personne fait contraste avec les personnages qu'elle incarne.

COMME tout bon cinéophile sait, l'attribution des statuettes Oscar a eu lieu mercredi de cette semaine. Toute l'Amérique du Nord a pu suivre cet événement annuel grâce à la télévision.

L'intérêt ne manque sûrement pas lors de cette imposante cérémonie. Pour le cinéophile, c'est une excellente occasion de voir défiler les vedettes de cinéma les plus appréciées et aimées du public. Il y en a que l'on reconnaît dès que la caméra les encadre, tandis que pour d'autres il faut quelques secondes avant de les identifier. Que voulez-vous, certaines étoiles, à l'exemple de Joan Crawford, Elizabeth Taylor, Marilyn Monroe, Rock Hudson, Jeff Chandler, etc., sont reconnues facilement, alors que d'autres comme Barbara Stanwyck, Julie Harris, Henry Fonda, Judy Holliday et Eleanor Parker, etc., le sont rarement.

L'attribution des Oscars remédie à cette situation, car elle permet de voir, au moins pour quelques instants, plusieurs de ces astres de l'écran que l'on a peu de chance d'apercevoir sur la rue (et que l'on ne reconnaîtrait pas, même si on les apercevait) et dont on n'entend pas assez parler.

En effet, il faisait bon de remarquer au passage une étoile aussi talentueuse et jolie que Eleanor Parker en ce soir des Oscars à Hollywood, surtout lorsque cette blonde vedette était en lice pour une des fameuses statuettes de bronze. Elle avait été choisie parmi les cinq meilleures actrices de l'année pour avoir incarné avec tant de conviction Marjorie Lawrence dans le film "Interrupted Melody".

C'est la troisième fois qu'un tel honneur met Eleanor Parker en évidence. Auparavant, son nom avait été en lice pour ses interprétations dans "Caged" et "Detective Story". Etrange, n'est-ce pas, que son visage passe inaperçu dès que le caméra cesse de tourner? A l'écran son talent et sa beauté captivent les spectateurs de la première rangée à la dernière. Mais sur la rue aucune tête ne se retourne à son passage pour la bonne raison que l'on ne peut associer sa tranquille simplicité aux personnages qu'elle incarne au cinéma.

#### Chapeau au vent

Un incident arrivé, l'été dernier, à Paris, prouve mon point.

Un jeune Canadien de mes connaissances qui a Eleanor Parker en haute estime au point de la considérer comme la meilleure actrice de Hollywood, sortait d'un cinéma parisien où l'on projetait "Interrupted Melody", dernier film de sa vedette préférée. Il rêvasait sans doute, car il heurta une jeune femme dont le large chapeau roula par terre au gré du vent.

En galant homme, notre Canadien rattrapa le chapeau et le remit à sa jolie propriétaire tout en lui présentant ses excuses. Elle lui sourit et le remercia, puis passa son chemin.

Notre jeune homme regarda la blonde, car la jolie femme au large chapeau était blonde comme les blés, disparaître au milieu de mille parisiens. Ce n'est qu'en se retournant et faisant face au panneau qui annonçait "Interrupted Melody" que notre héros reconnut la belle inconnue. Il venait de voir (en personne) nulle autre qu'Eleanor Parker!

Après dix ans...

de vie cinématographique, il est étrange, en effet, que le public ne reconnaisse pas Eleanor Parker sur la rue. La vedette ne s'en incommoderait guère. A vrai dire, elle s'en réjouit, car ce manque d'observation de la part des cinéophiles lui permet d'avoir une vie privée à l'épreuve des indiscretions de la masse.

Il y a plusieurs raisons pour lesquelles la blonde vedette passe inaperçue en public. D'abord, Eleanor Parker, étoile de l'écran américain, et Eleanor Parker, épouse et mère de trois enfants, sont complètement différentes, c'est-à-dire que dans la vie privée, Eleanor ne fait pas du tout "glamour". Elle s'habille avec goût, mais simplement. Aussi, se comporte-t-elle le plus discrètement possible en public afin de ne pas attirer l'attention de son entourage. A tout ceci, ajoutez le fait que la vedette de "Above and Beyond", "Fort Bravo" et "Scaramouche" préfère le calme de son foyer au brouhaha des boîtes de nuit.

En somme, si l'on ne remarque pas Eleanor Parker, c'est surtout parce que Eleanor Parker le veut ainsi!

#### Une fois, elle fut remarquée

Ironie du sort, mais si ce ne fut d'un homme qui remarqua la belle Eleanor, il y a 11 ans, on peut douter qu'elle serait devenue la grande vedette qu'elle est aujourd'hui.

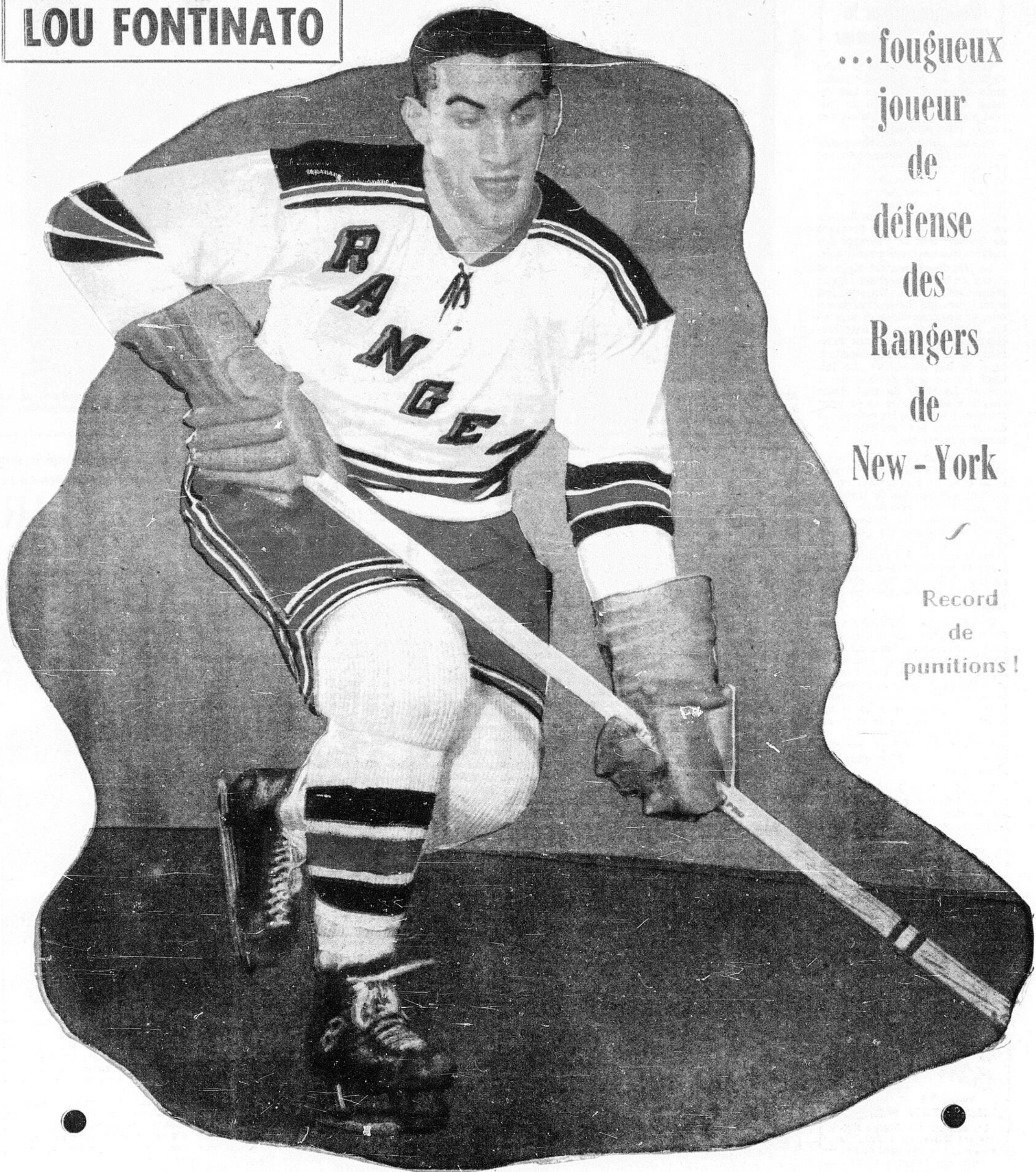
La future étoile assistait à une pièce. A l'entr'acte, un homme lui présenta sa carte. Il était un agent de la Warner Brothers et serait intéressé à lui faire passer un essai au studio. La jeune fille (elle était à peine âgée de 21 ans) ne put se contenir. Depuis sa tendre enfance à Cedarville, Ohio, elle rêvait de faire du cinéma et voici qu'on lui offrait sa chance.

Eleanor Parker passa l'essai avec succès. Dès lors, elle fut soumise à un programme sévère, car seul le travail forme de véritables étoiles de cinéma. Après deux ans de cours d'art dramatique, elle obtint dans "Mission to Moscow" un rôle important. C'était le début d'une toujours plus brillante carrière.

Aujourd'hui, Eleanor Parker tourne pour la Metro-Goldwin-Mayer et Paramount. Grâce à des rôles de choix, ces studios ont permis à leur vedette de capter trois nominations pour les Oscars, dont celle pour "Interrupted Melody".

Elle est de celles qui ne s'arrêteront pas avant de recevoir deux statuettes.

**LOU FONTINATO**



... fougueux  
joueur  
de  
défense  
des  
Rangers  
de  
New - York

Record  
de  
punitions !

"Lou est très erratique et a beaucoup de cran;  
il met de la vie et de la couleur dans une joute"

-- ( Watson )

## Religieuses sur la ferme à Mt-Laurier

Tout le monde connaît la vache Caillette ou la jument Nellie. Mais dans un village des Laurentides, un petit troupeau de chèvres portent des noms fantaisistes encore plus pittoresques.

Cascade, Blanchette Nougatine et une vingtaine d'autres habitent une chèvrerie modèle, confiée à la garde d'une jeune religieuse portant un tablier bleu sur l'uniforme de sa communauté. En effet, les Moniales Bénédictines de Mont-Laurier, dans la province de Québec, font de l'élevage des chèvres une entreprise profitable.

Le lait de chèvre est riche et donne un beurre excellent et une crème savoureuse. On en fait aussi, sur une base expérimentale, un fromage léger et digestible. Déjà réputée pour leur chocolat fin, les Bénédictines espèrent mettre au point une recette à base de lait de chèvre. Le lait n'est pas le seul produit de la chèvre. La chair du tout jeune chevreau est délicate et sa peau fournit un cuir que les religieuses de Mont-Laurier projettent de tanner elles-mêmes.

Dans l'enclos du prieuré s'étend une ferme bornée par la rivière et le bois. Le labeur sain et absorbant que procure le travail à la ferme est nécessaire pour contre-balancer les rigueurs de la vie en clôture. Un poulailler de 500 grouillantes poules blanches, la culture des fruits et des légumes, un jardin de fleurs, sans oublier l'élevage des chèvres, tout y est exploité sur une base rationnelle.

D'une propreté méticuleuse, la chèvrerie abrite 25 laitières et quatre chevreaux. Dans un coin, sont aménagées deux plates-formes de bois munies d'un carcan; c'est là que Nougatine, Pâquerette et toutes les autres donnent leur lait pendant qu'elles se délectent d'avoine. Sur le mur, un tableau indique la quantité de lait donné, chaque jour, par chacune des chèvres. Rien n'est laissé au hasard.

Le pré est en bordure de la rivière. L'herbe y verdoie et le sol est riche. Non pas parce que la nature y a ainsi pourvu, mais les religieuses-fermières sont au courant des plus récentes méthodes agricoles. L'automne dernier, elles ont traité le sol alcalin de chaux hydratée pour que, le printemps venu, le trèfle et la luzerne y poussent abondamment. Le pâturage est florissant grâce aux engrais chimiques modernes, appliqués de façon scientifique, c'est-à-dire pour répondre aux besoins du sol.

C.I.L.

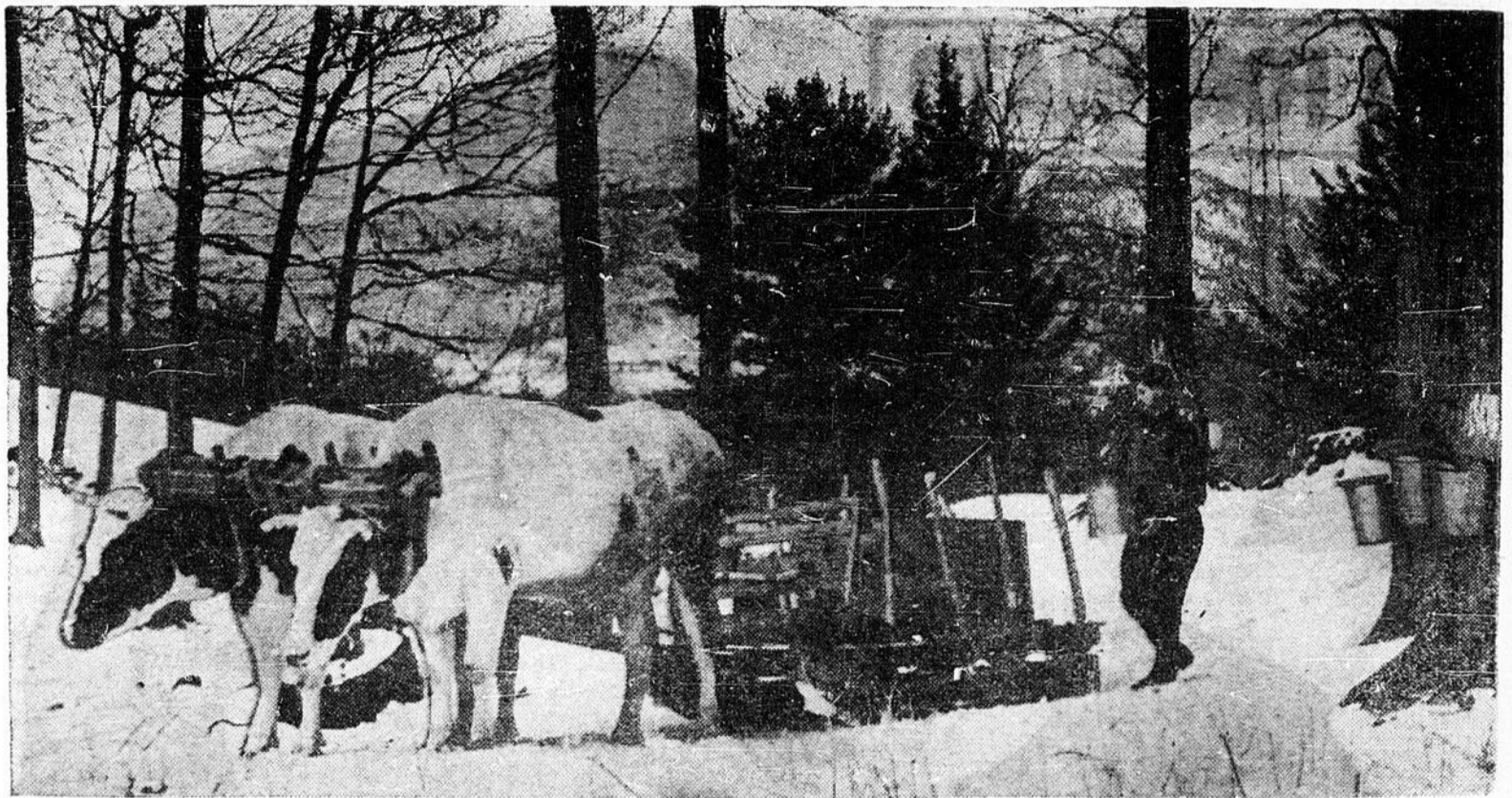
Marie est  
**MOROSE**

DOULEURS  
MENSTRUELLES

Les douleurs menstruelles abattaient Marie, mais Midol la soulagea vite. Midol agit de trois façons pour soulager plus rapidement les douleurs menstruelles—soulage les crampes, calme le mal de tête, chasse le "cafard".

Marie est  
**SOURIANTE**  
GRÂCE À  
**MIDOL**

Page 12



Autrefois, cette scène n'était pas rare à la sucrerie, aux alentours de Pâques. Plus tard, ce fut le tour des chevaux. Aujourd'hui, on voit même des "jeeps" ou des petits tracteurs. L'évolution moderne a progressé au détriment du charme mais au profit des commodités. En effet, c'est tellement plus agréable et rapide de se rendre à la cabane à sucre en auto...

## Qui est-ce..?

**C**E magistrat français naquit en Limousin en 1668. Après de solides études, il fut nommé avocat général au parlement de Paris en 1690. Il y traça sur la procédure criminelle les instructions les plus judicieuses et montra autant d'élevation d'esprit que d'éloquence. Partisan déclaré des libertés gallicanes, il s'opposa avec énergie à l'enregistrement de la bulle du pape Clément XI. En 1719, le Régent l'appela à la dignité de chancelier, mais le disgracia l'année suivante pour son opposition au système de Law. Rappelé en 1720, il parvint à prévenir la banqueroute et consentit, enfin, à l'enregistrement de la fameuse bulle, dans un but de conciliation; mais fut de nouveau exilé par le cardinal Dubois en 1722. Nommé de nouveau chancelier en 1727, il ne recouvra les Sceaux que quelque temps après. Il perfectionna la législation, régla les instructions judiciaires et jeta les fondements de réformes législatives. En 1750, il donna sa démission et reçut une pension fort honorable. Dans sa longue carrière, il montra une admirable intégrité et le plus absolu dévouement aux intérêts publics. Grand magistrat, orateur élégant, jurisconsulte de premier ordre, il avait en outre, une érudition profonde et variée. C'est pendant l'une de ses disgrâces, qu'il rédigea le cours complet d'éducation judiciaire. Son petit-fils fut aussi un grand magistrat, ministre plénipotentiaire, pair de France et membre de l'Académie. Il mourut en 1751, peu de temps après sa retraite.  
Réponse: HENRI-FRANÇOIS D'AGUESSEAU.

## Une nouvelle auto japonaise au coût de \$850

La nouvelle selon laquelle la Toyota Motor se prépare à fabriquer en série une auto du peuple peu dispendieuse et de très bon rendement, façonnée un peu d'après le "Wolkswagen" de l'Allemagne de l'Ouest, a attiré l'attention tant de l'industrie que du public en général.

Cette automobile sera une quatre passagers qui se vendra à environ \$1,250 et aura la dimension de la "Renault" française. Son moteur sera de 400 c.c. à 600 c.c., ayant une vitesse maximum d'environ 60 milles à l'heure.

La Toyota Motor se propose de produire 1,200 nouvelles voitures par mois. Au début, la voiture se vendra à environ \$1,250, mais à mesure que la production augmentera, elle se vendra éventuellement à environ \$850.

Voici comment Aspirin aide des millions de gens à se

**SENTIR VITE MIEUX!**



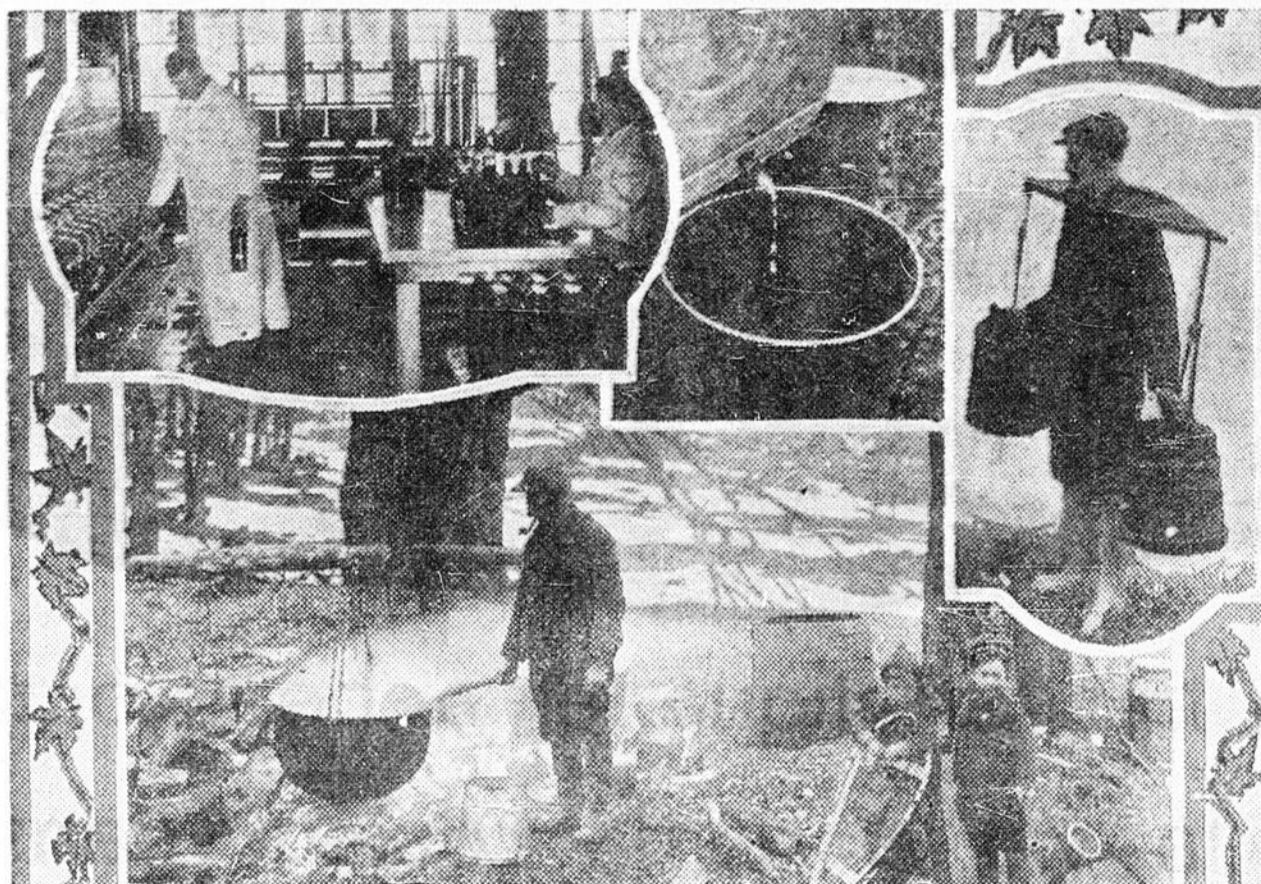
**VOUS AVEZ UN RHUME? SENTEZ-VOUS VITE MIEUX!**

Chaque fois que vous sentez venir un rhume, vous devriez prendre immédiatement deux comprimés d'ASPIRIN. Non seulement ASPIRIN soulage les maux de tête que cause un rhume, mais diminue aussi la fièvre. Comme des millions de gens le savent, avec ASPIRIN, vous vous sentez mieux—vite! Quand vos enfants attrapent un rhume, donnez-leur ASPIRIN aromatisé, Format pour Enfants.

**POUR UN PROMPT SOULAGEMENT**, des millions de gens prennent ASPIRIN plus que tout autre analgésique—sans dérangement d'estomac! Vous pouvez prendre ASPIRIN en toute confiance—car personne n'a encore découvert un agent analgésique plus sûr, plus rapide et plus efficace que l'unique ingrédient actif d'ASPIRIN.

**ASPIRIN**

Un produit  **BAYER**



Un peu partout dans le Québec, que ce soit dans la Beauce ou dans la Gatineau, on songe à faire la "tère" et sucre d'érable. Etant donné qu'il n'y a pas eu beaucoup de neige, l'hiver dernier, on prévoit que la sève ne sera pas très abondante. Cette photo établit le contraste entre les anciennes et nouvelles méthodes: entaille, cueillette, bouilloire, etc.

# CODOS... et... ROSSI

## as de l'aviation française



Paul Codos



Maurice Rossi

EN mai 1934, le Canada avait l'extrême plaisir d'accueillir sur son territoire deux as de l'aviation française, qui venaient d'effectuer la traversée est-ouest de l'Atlantique et de démontrer non seulement la possibilité mais aussi l'opportunité d'accroître les services aériens entre Paris et New-York. Les auteurs de cet exploit sensationnel, Paul Codos et Maurice Rossi, avaient opéré cette liaison à bord d'un appareil appelé Joseph Lebriz, du nom d'un autre fameux aviateur qui avait fait plus que sa part pour illustrer les ailes françaises.

L'arrivée à New-York des deux valeureux hommes de l'air donna lieu à des manifestations monstres. Ils connurent les frissons qu'entraîne la descente du Broadway sous les acclamations

d'une foule frénétique et une pluie de confettis et de serpents; les autorités leur préparèrent de nombreuses réceptions et banquets, de même que d'autres fêtes sociales, destinés à donner au prestige français un éclat incomparable. Après avoir visité quelques villes des Etats-Unis, les deux héros décidèrent de pousser une pointe vers le Canada et atterrirent à Montréal, où ils furent reçus comme des personnages royaux. De là, ils se rendirent à Québec, le pittoresque bastion de la survivance française en Amérique, et c'est à cet endroit que nous eûmes le plaisir de rencontrer les recordmen de notre ancienne mère-patrie.

Codos et Rossi arrivèrent à l'aéroport du chemin Saint-Louis vers quatre heures de l'après-midi. Une foule immense était accourue pour saluer ces vaillants sportifs qui apportaient aux Canadiens un délicat et fraternel message de France. Au nombre des personnalités qui avaient envahi l'aérodrome, nous remarquons le maire Grégoire et l'ex-maire Laviguer, le colonel Oscar

Gilbert, le docteur Philippe Hamel, le chef de police Emile Trudel et le sous-chef Emile Bigaouette, le notaire Charles Delagrave, l'échevin Joseph Boute, MM. Alfred Marois et Henri Loudin, respectivement président et secrétaire de la Chambre de Commerce, le colonel O'Meara, président de la Commission du havre, M. l'abbé Alexandre Vachon, professeur à l'université Laval, les colonels Ouellet et Gingras, M. Jos Barnard, M. Jean Charles Harvey, le colonel Henri Gagnon et M. Edmond Bourgoïn, MM. Jos. Clarke, Gérard Beaumont, Paul Roy, Guy Savard, Charles Montminy, Arthur Lefebvre, Léon Tremblay, Louis Labbé, Maxime Ruel, François Jobin, Arthur Plamondon, Réginald Pelletier, Oscar Drouin, le capitaine Oscar Mathieu, Pierre Bertrand, Ovila Prince, Euclide Portelance, Edmond Piché, Georges Hardy, Paul Verreault, Louis Francoeur, Eugène Poirier, Lucien Kirouac et des centaines d'autres, qui ovationnèrent les distingués visiteurs.

Après les présentations, il se forma un cortège pour conduire Paul Codos et Maurice Rossi en automobile jusqu'au Château-Frontenac, où ils reçurent les journalistes au cours d'une conférence de presse. Les deux intrépides aventuriers du firmament passèrent deux jours dans la Vieille Capitale et furent l'objet des plus chaleureux témoignages d'admiration et d'amitié.

Quatre ans auparavant, soit le 2 septembre 1930, Dieudonné Costes et Maurice Bellonte, s'étaient attribués la distinction d'avoir été les premiers, dans leur avion Le Point d'Interrogation, à franchir d'un coup d'aile l'Atlantique Nord, reliant directement pour la première fois, Paris à New-York. Il est vrai que deux de leurs prédécesseurs, Charles Nungesser et François Coli, avaient tenté l'opération au printemps de 1927; mais on sait que les éléments eurent raison

des efforts audacieux de ces courageux êtres sans peur et sans reproche, dont la disparition reste encore un des grands myères de l'aviation. Toutefois, nonobstant l'échec des deux glorieux Français, Charles Lindbergh, naviguant sur son Spirit of St. Louis, réussit, quelques semaines plus tard, la traversée en sens contraire.

A l'époque, les journaux n'hésitèrent pas à déclarer que la performance de Lindbergh gardait un caractère uniquement sportif; il faut admettre que les vents et la chance servirent magnifiquement ce héros exceptionnel. Si le raid de Costes et Bellonte, effectué dans le sens le plus dur, constituait également une superbe épreuve sportive, il convient de faire remarquer qu'il était le fruit d'une préparation minutieuse qui n'avait pas duré moins de trois ans. Cette périlleuse aventure marquait la fin de la période héroïque de la conquête de l'air, affirmait la possibilité des réalisations pratiques, l'exploitation utilitaire de ce nouveau mode de transport, et ouvrait ainsi la voie aux long-courriers d'aujourd'hui. Point n'est besoin d'ajouter qu'après leur victoire sensationnelle, l'enthousiasme en France se colora de fierté. Dans chaque cœur s'épanouit l'orgueil d'avoir pu envoyer au Nouveau Monde une ambassade aussi extraordinaire. Les deux aviateurs reçurent de nombreux cadeaux, dont un chèque de \$25,000 provenant d'une industrie de Dallas Texas.

Paul Codos nous confiait, à Québec, que c'est lui qui, pour le compte de Costes et Bellonte, opéra les reconnaissances aériennes nécessaires avant le décollage du Point d'Interrogation, en 1930. Ce camarade de ligne s'était dit à ce moment-là que, lui aussi, entreprendrait pareille envolée un jour.

En ce qui concerne la tentative Codos-Rossi, les deux aviateurs furent d'accord pour affirmer qu'une fois terminé le décro-

chage du chariot arrière, manoeuvre fort délicate, le travail réel de l'entreprise commença dès que l'aéroplane eût quitté la piste du Bourget. Une heure plus tard, les hommes-volants distinguaient les clochers de Rouen pour ensuite mettre le cap sur l'île de Wight. Vinrent après le survol de l'Irlande, la monotone randonnée au-dessus de l'océan pendant l'après-midi et durant toute la nuit, la prise de contact par radio avec un poste de la Nouvelle-Ecosse, la terre, enfin, qui surgit à travers les nuages, le vol au ras des flots parallèlement à la côte pour éviter le givrage, et puis l'arrivée au-dessus de la grande métropole américaine.

Paul Codos et Maurice Rossi avouèrent que cette traversée représentait pour eux la plus formidable expérience de leur vie. Jamais ils ne doutèrent de leur réussite, et, tout le long du voyage, ils ne songèrent qu'aux déclarations qu'ils allaient faire au pays de l'Oncle Sam ainsi qu'au Canada. A New-York, on les fit parler au micro. Or, la retransmission sur Paris assurée, cela permit aux Français, qui attendaient de leurs nouvelles, d'être immédiatement rassurés en entendant leurs voix.

Tout comme les noms de Louis Blériot, Charles Guynemer, René Fonck, Marcel Doret, Antoine de Saint-Exupéry, Nungesser, Coli, Costes, Bellonte, Mermoz, Jules Védrières, Henri Farman et de leurs collègues de même classe, ceux de Paul Codos et de Maurice Rossi sont gravés dans le marbre du Temple de la Renommée. La mémoire de ces sportsmen indomptables, dont plusieurs ont perdu la vie au champ d'honneur, vivra éternellement....



Photographie prise à l'aéroport du chemin Saint-Louis, à Québec, en mai 1934, lors de la visite, dans la vieille cité de Champlain, des deux grandes vedettes de l'aviation française, Paul Codos et Maurice Rossi, qui avaient effectué, quelques jours auparavant, la traversée est-ouest de l'Atlantique, reliant ainsi Paris à New-York. Ils avaient accompli le même trajet que leurs prédécesseurs, Dieudonné Costes et Maurice Bellonte, avaient parcouru en 1930. De gauche à droite, Paul Codos, Maurice Rossi et l'auteur de la présente sportoriette.

Elle est  
**VRAIMENT différente\***  
ELLE EST DOUCE

**O'Keefe's**  
EXTRA OLD STOCK  
ale

\* DIFFÉRENTE parce que la bière O'Keefe est brassée avec du houblon sans graines. Le goût amer des graines se trouvant ainsi enlevé, O'Keefe a meilleure saveur — elle est plus douce. Demandez O'Keefe aujourd'hui.

**O'Keefe's**  
Brassée avec  
DU HOUBLON  
SANS GRAINES  
EST DOUCE!



## Frai de l'éperlan!

Les amateurs de pêche de nos régions sont plutôt inaccoutumés de voir de l'éperlan dans nos lacs. De fait, l'éperlan, connu scientifiquement sous le nom de "Osmerus mordax", est surtout un poisson d'eau salée. Il vit surtout dans les eaux des hémisphères boréales mais il remonte souvent les fleuves mais jamais plus en amont que l'influence de la marée.

Cependant dans la région d'Ottawa il se trouve un lac dans lequel le ministère des Pêcheries a introduit l'éperlan et où celui-ci s'est très bien acclimaté et où il s'est reproduit à un rythme sans cesse croissant.

Ce lac, appelé lac Meach, est situé dans le parc de la Gatineau non loin du village de Old Chelsea. C'est un véritable phénomène que de voir au temps du frai, des milliers d'éperlans qui s'empilent dans un petit ruisseau qui alimente le lac Meach. Ce ruisseau a quelque 350 pieds et à cette époque de l'année, c'est-à-dire au début de mai, une vingtaine de jours après la fonte des neiges, le ruisseau est rempli à capacité.

Les accidents topographiques sont nombreux dans ce petit ruisseau où l'éperlan fraie. Voilà pourquoi l'étendue du ruisseau ne sert pas entièrement à la naissance de ces petits poissons. L'eau à cette dite période de l'année est très limpide et froide (la température s'y maintient entre 10 et 20 degrés centigrade). Le fond du ruisseau y est de gravier et les débris de végétaux s'y rencontrent assez nombreux tels les feuilles, les racines, les branches, les petits billots, etc.

Si on sait que la moyenne de la profondeur de l'eau se maintient à six pouces, l'on comprend facilement que les petits poissons s'y empilent. La population d'éperlans est tellement forte que les chercheurs autorisés peuvent facilement capturer de nombreux spécimens en se servant de leurs seules mains.

Les gourmets se sont toujours fait un délice de la chair de l'éperlan. C'est un des poissons les plus savoureux. Toutefois, pour ceux à qui cette description des lieux aurait pu donner des idées de braconnier, il est bon de rappeler que les gardes-pêche ont toujours l'œil des plus attentifs, jour et nuit, au cours de la période de frai. Regardez et ne touchez pas, tel est le motto à observer autour du lac Meach durant la période de frai de l'éperlan.

Les photos ci-contre apportent un témoignage visuel aux avancés de cet article.

ANGUSMORE

vous est offert avec les hommages  
de la BRASSERIE

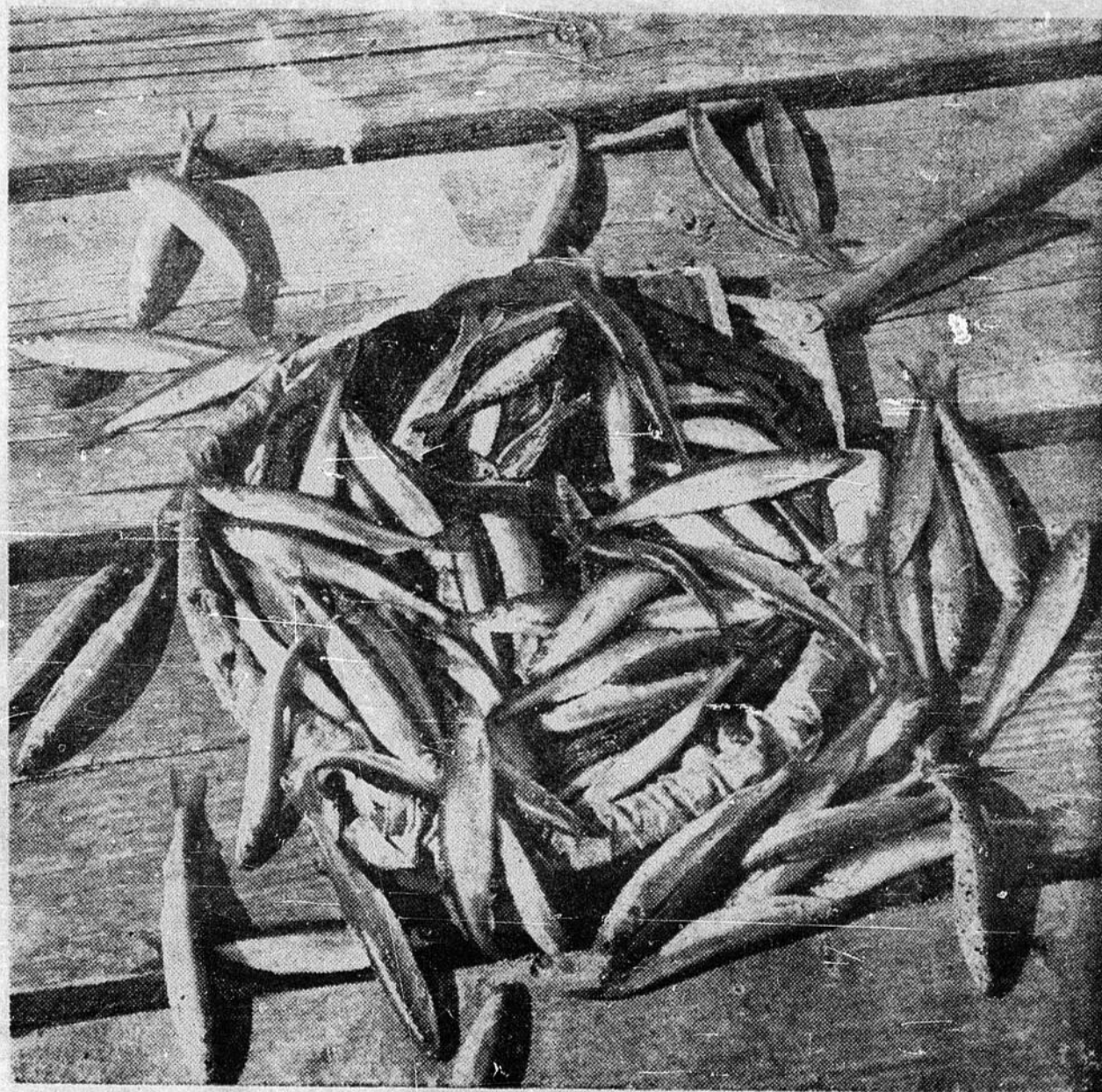


## ...au lac Meach, dans la Gatineau

Ce reportage est une courtoisie du Département de Biologie de l'université d'Ottawa. Il a été préparé par le R.P. Roméo Legault, O.M.I., assisté de Roland Laframboise, photographe, et de Michel Gauthier, B.A., B.Sc.



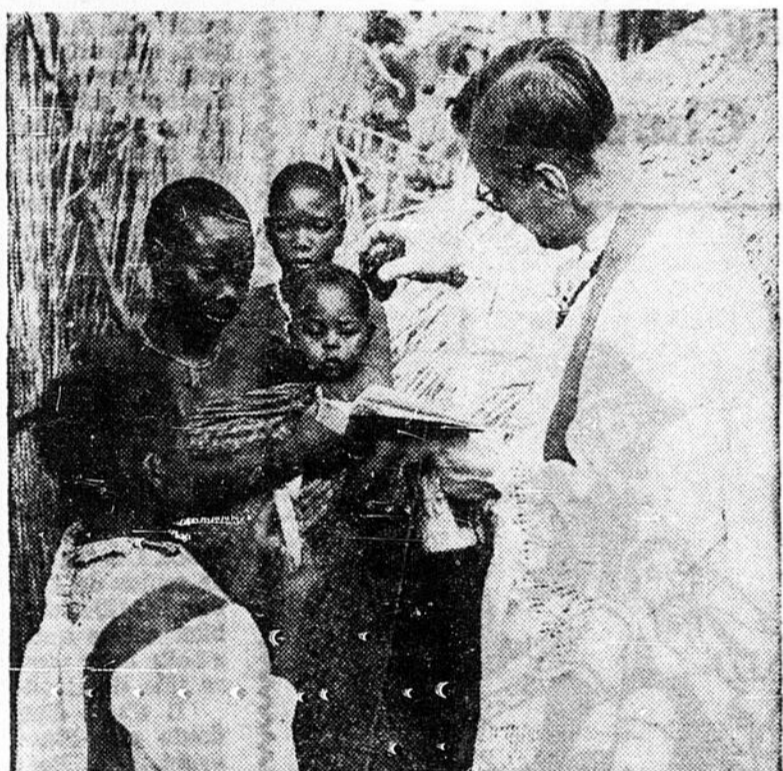
LE REVE DU PECHEUR SE REALISE — Tout ça d'un coup d'épuisette! Voilà certes la réflexion que se feront nombre de pêcheurs à la vue de cet amas d'éperlans capturés par les biologistes au lac Meach.



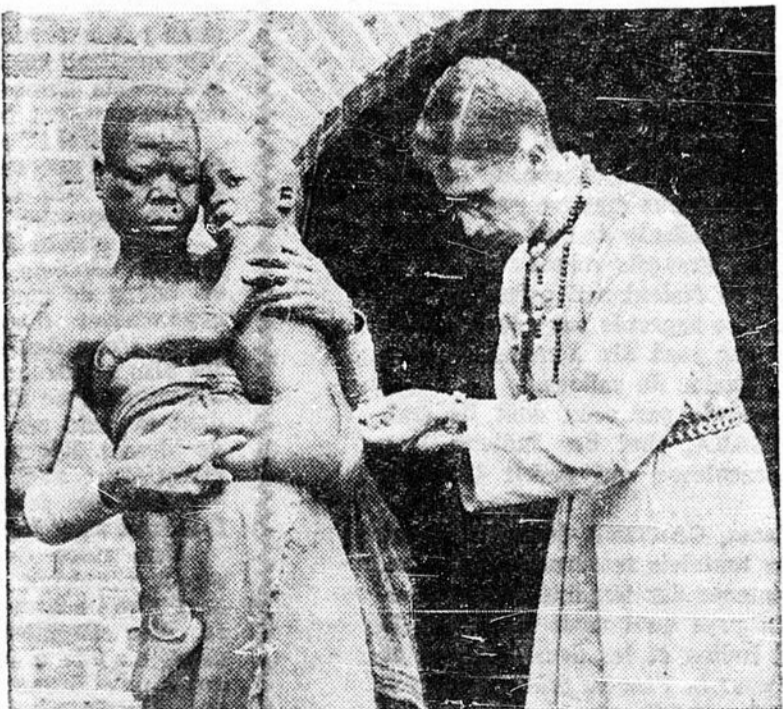
IMPOSSIBLE, ON NE PEUT ETRE AUSSI CHANCEUX! — Voilà la première réflexion à la vue de cette photographie prise au lac Meach. Les biologistes affirment qu'ils devaient écarter les petits poissons avec leurs pieds avant d'entrer dans le ruisseau tant les petites bêtes sont nombreuses.



Ce Père Blanc d'Afrique paraît peut-être seul devant l'immensité du désert, mais il ne l'est pas. Au fait, la règle qu'il suit stipule que deux autres compagnons au moins doivent partager la vie en communauté.



Voici un des missionnaires du cardinal Lavignerie qui s'acquitte de sa principale fonction en Afrique, soit de donner des âmes à Dieu. Il administre le baptême à un enfant.



Les "légionnaires du Christ" sont aussi médecins à leurs heures. Ils contribuent à soulager les Noirs d'un grand nombre de maux. Au point de vue social, ils ont accompli un travail magnifique dans le domaine de l'hygiène.

## Pour mieux connaître le vrai visage de l'AFRIQUE



Un million de jeunes Africains, depuis l'école primaire jusqu'à l'école secondaire et technique, reçoivent leur éducation des Pères Blancs. Voici un missionnaire en train de faire la classe en plein air.

## Travail fructueux des Pères Blancs d'Afrique

par ED LADUE

**C**OMBIEN étranges les pensées qui nous traversent le cerveau lorsqu'on prononce le mot "Afrique". Pourquoi? Sans doute parce qu'au mot "Afrique" s'attache tout un monde de mystère et de symbolisme. En effet, on associe avec le "continent noir" des tambours qui battent dans l'immensité, les terreurs de la jungle, des troupeaux sauvages, des pluies torrentielles, enfin, la peste et la sécheresse. Pourquoi une telle association d'idées?

A vrai dire, cette association n'est pas si étrange. Parce que nulle part, même pas dans le plus réaliste des films américains, avons-nous vu l'Afrique. Ses paysages, oui. Ses animaux, certainement. Mais pas les gens qui habitent ce continent. Il y a là comme chez nous des personnes qui naissent, grandissent, se marient, achètent, vendent, sont malades, ont peur ou sont tout simplement seules.

Le vrai visage . . .

Ce petit train de vie n'est jamais illustré dans ces films américains consacrés à la romance qu'est l'Afrique. Non, on préfère nous montrer l'Africain exécutant une danse, participant à la chasse aux tigres ou tout simplement figurant dans un de ces films "réalistes".

Malgré cette fausse conception que nous offre le cinéma, il y a sûrement des cinéphiles qui sont d'avis que le sourire d'un Africain pourrait raconter une histoire encore plus merveilleuse que la caméra. Ces gens, différents quant à la couleur et à la mentalité, n'en demeurent pas moins créés à l'image de Dieu.

Si l'on veut connaître l'Afrique, il faut d'abord connaître l'Africain. Un lac est seulement un lac à moins que quelqu'un y pêche. Un ruisseau est seulement un ruisseau à moins que quelqu'un y blanchisse son linge. A ce moment, cela prend une signification familière et personnelle. Parce que cela ressemble à ce qui se passe chez nous.

Des chrétiens . . .

Mais la plus surprenante des scènes serait sans doute d'entendre, s'il vous était possible de comprendre le langage (et il y en a des milliers), une voix dire: "Lève-toi chéri. C'est aujourd'hui dimanche et nous ne devons pas être en retard pour la messe."

Avons-nous dit une scène surprenante?

Stupéfiante serait plus appropriée, car il nous est difficile de penser à l'Africain comme à une personne qui songe à la messe le dimanche. Toutefois, si nous pouvions le faire, eh bien, tout le mystère de l'Afrique disparaîtrait et nous verrions alors le véritable visage de ce continent. A votre avis le portrait dépasse le cadre. Cette pensée vous fait peut-être sourire. Si tel est le cas, voilà un bon signe, car dans ce sourire il y a rapprochement entre eux et vous. Pourquoi pas? Ils sont vos voisins!!!

Pour revenir à la messe le dimanche, ceci n'est pas si improbable, d'autant plus que plusieurs millions d'Africains sont chrétiens. En effet, le Christ a pénétré dans les parties les plus sombres de ce continent. Avec le temps Il voit son royaume s'agrandir.

Aujourd'hui, on l'aperçoit un peu partout en Afrique. Il prend soin des malades, enseigne au séminaire, marie un jeune couple, pêche ou encore aide à construire une maison. Peu importe où Il est ou ce qu'Il fait, on l'appelle de la même façon: PERE BLANC.

Pères Blancs . . .

La Société missionnaire d'Afrique a été fondée, en 1868, par le cardinal Lavignerie. Ce nouvel ordre avait comme mission de combattre l'esclavage. Pendant 25 ans le cardinal Lavignerie et sa "Légion étrangère du Christ", comme on surnomma sa Société, se dépensèrent sans relâche pour libérer les Noirs. Les campagnes portèrent fruit.

On compte présentement 3,000 Pères Blancs issus de 17 nations. Ils ont la garde de 3,000,000 de catholiques et d'un million de catéchumènes.

Trente et un séminaires mineurs et majeurs ont donné 500 prêtres noirs, dont trois évêques.

Comme on le voit, c'est là un travail qui avec les années devient de plus en plus fructueux. Et un jour, grâce aux Pères Blancs, on entendra une femme dire à son époux: "Lève-toi, chéri. C'est aujourd'hui dimanche et nous ne devons pas être en retard pour la messe."

(N.D.L.R.—Vous pouvez faire parvenir vos contributions pour les missions des Pères Blancs d'Afrique, a/s White Father Missions, 1624-21st Street, N.W. Washington 9, D.C.)

# Au Canada, terre de France



LES récits imaginatifs de CARTIER, confirmés par les déclarations de jeunes indiens expatriés, soulèvent dans le métropole une véritable passion. On considère la "Nouvelle France" comme un pays aux inépuisables richesses "ayant grande quantité d'or et de cuivre rouge". Aussi, le Roi ordonne-t-il une nouvelle fois à CARTIER de partir vers Terre-Neuve, lui donnant trois navires équipés pour une campagne de 15 mois.

La noblesse ne pouvait manquer de répondre à l'appel de l'aventure et du gain: aussi, cette fois, de nombreux gentilshommes prennent-ils le départ avec le capitaine malouin.

Il y a en tout 112 hommes à bord qui, avant de lever l'ancre, le 19 mai 1535, reçoivent la bénédiction de l'évêque de Saint-Malo.



LE 8 août, les trois navires se trouvent à l'extrémité ouest de l'île d'Anticosti, point extrême du premier voyage. Le 1er septembre, poussé par les Indiens qui l'accompagnaient et soutenaient que l'or et le cuivre rouge étaient plus en amont, CARTIER s'engage délibérément dans la vallée du fleuve et arrive, le 7 septembre, dans l'île d'Orléans, à quelque distance du village de Stadaconé qui devait devenir plus tard Québec.

Abandonnant là deux de ses navires, il poursuit sa route et parvient, le 29 septembre à Hochélag, gros bourg indien, berceau de Montréal. Il est triomphalement accueilli par les Indiens qui dansèrent en son honneur. Il doit toucher les enfants et imposer les mains aux malades.

Un long cortège bariolé et vociférant le conduisit en haut d'un mont d'où il put admirer les terres contenant les richesses promises.

IVe tableau:

## Premier hiver des Français

Récit de Louis-Guy Gayan

Images de Jean Chauvet



MAIS CARTIER n'ose pas se risquer plus loin et retourne auprès du gros de la troupe à Sainte-Croix où chacun se prépare à subir l'hivernage. Ce fut une épreuve particulièrement pénible. A la crainte obsédante de voir les Indiens se retourner contre eux, les Français voient s'ajouter la rigueur d'un hiver auquel ils étaient mal préparés.

Leurs maux furent encore aggravés par une épidémie de scorbut, si bien que, sur cent dix hommes, il n'en reste plus bientôt qu'une dizaine de valides.

Ils sont finalement sauvés par ceux dont ils craignaient le pire: Don AGAYA, chef des Indiens, leur présente une plante miraculeuse qui guérit tous les moribonds.

A la débâcle des glaces, CARTIER donne le signal du départ. Il ne veut pas toutefois retourner en France, une nouvelle fois, sans amener des témoins de ses prouesses et des richesses du pays qu'il avait découvert. Il fit donc enlever le chef Indien et les deux notables et fait voile le 6 mai 1536 pour la France, prêt à faire miroiter les richesses qu'il n'avait fait qu'entrevoir.

— "Les

par JUNE CALLWOOD

DE L'AVIS de la plupart des la femme, au volant d'une bile, brille surtout par l'ice, la prudence maladroite, la tendance à s'affoler dans la cohue des De plus, on lui reproche d'allonger hors du véhicule pour (a) signaler à gauche, (b) indiquer une robe montre d'un magasin, (c) signaler à droite (d) se débarrasser d'une gomme, (e) signaler un arrêt et (f) s'il pleut.

La femme, par contre, se croit l'opinion d'elle-même ne s'étonnera de lui disputer la maîtrise... des compagnies d'assurance, les agents de tation, les juges, les instructeurs et les nateurs de conduite, les statisticiens mes de location, elle conduit plus — mais pas nécessairement mieux l'homme.

Et nulle fille d'Eve professant ce opinion d'elle-même ne s'étonnera dre que les faits lui donnent raison. compagnies d'assurance, les agents de tion, les juges, les instructeurs et les nateurs de conduite, les statisticiens mes de location, elle conduit plus — mais pas nécessairement mieux l'homme.

Les femmes, qui comptent pour cent des conducteurs canadiens, sont figurer dans la même proportion au tiques d'accidents. Des 32,641 con ayant subi des accidents à Montréal nier, seulement 660, soit à peine de cent, étaient des femmes. Lors d'un concours annuel de sécurité routière nipeg, il ne fallut aux juges qu'une dix minutes pour choisir les trois g des épreuves féminines. Le choix des fut un tout autre casse-tête, et accu lait mieux que ces dames. "Si tous les teurs étaient femmes, la fréquence dents diminuerait de moitié", déclara ficier de police.

Un propriétaire de taxis de Lond des quelques villes canadiennes où mes ont le droit de conduire un taxi qu'elles sont de beaucoup plus ha semblent prendre moins de risques hommes. L'une de ses conductrices n même égratigné son véhicule, alors même a subi plusieurs collisions de S

C'est aussi l'avis des compagnie rance. Les taux montent en flèche si u de moins de 25 ans conduit le véhicu lial; les filles du même groupe d'âge s bien cotées que le père. Comment M a-t-elle donc acquis sa réputation de se tête de linotte?

Il s'agit d'un préjugé aussi an doute que l'invention de la roue. avant J.-C., Rome défendait aux fe mener les chariots. Si l'on except de Boadicée, cette interdiction tint qu'à l'avènement de la femme de Alors vint le jour où quelque pionni me saisit le volant d'une automobile rigea par une rue ombragée, sans s des supplications angoissées de son aboiements d'une demi-douzaine de de l'étonnement d'une horde de mar "Juste ciel!" dut s'exclamer quel ahuri, en l'apercevant à travers le portières. "Une femme au volant! L monde approche".

C'est encore l'attitude de bien mes, en dépit de la leçon que leur o en temps de guerre les nombreuses conductrices d'autobus, de camion jeeps. L'une des commentatrices car les plus réputées à la radio et à la t a conduit avec un admirable sang-fr dant un raid aérien, une ambulance de blessés. Récemment, un homme p connaisseur s'appliquait à lui démo stupidité des femmes au volant, tou folées et sans jugement devant le d

Une autre Canadienne, Mlle Vi stead, s'inscrivit à Londres dans le auxiliaire de transport aérien, durant re. Elle n'oubliera jamais l'après-n eux où elle a fait atterrir un Spit armé qu'elle ramenait d'outre-Atlant près l'avoir adroitement rangé, elle de l'appareil. Un pilote de combat.

# femmes conduisent plus sûrement..!"

d'évanouissement, s'écrie: "Mais c'est une femme!"

En temps de guerre, la pénurie de main-d'oeuvre amena les Canadiennes à prendre le volant. De 10 pour cent, la proportion des conducteurs du sexe féminin passa à 17. Certaines conduisaient des taxis ou des camions de livraison; d'autres plaçaient les véhicules sur les terrains de stationnement; plusieurs travaillaient à des entreprises de transport en commun et des centaines, devenues membres des services auxiliaires de l'armée, de la marine et de l'aviation, pilotaient des automobiles d'état-major et d'autres véhicules légers.

Le service de transport de la Croix-Rouge canadienne, fondé en 1939 pour les besoins de guerre, acceptait les bénévoles ayant obtenu un permis de conduire pendant au moins trois ans. Il les soumettait aux plus rudes épreuves de conduire qu'aient connues les Canadiennes. Certaines furent éliminées pour nervosité en dépit d'épreuves répétées et d'autres pour des fautes telles que l'emploi abusif de l'embrayage. Des milliers ont réussi les épreuves et se sont consacrées au transport des an-

teur. Par contre, bien peu de femmes comprennent le fonctionnement. La complexité de l'embrayage, par exemple, leur est tout aussi mystérieuse que la théorie de la relativité. Mais elles ne perdent pas pour si peu contenance.

Le vendeur Imperial d'Islington, Ontario, reçoit un jour la visite d'une automobiliste qui lui confie sans sourciller: "Le différentiel a du jeu". La garagiste fait un bref examen et s'aperçoit que tout le désordre se limite au va-et-vient d'une bouteille d'eau gazeuse sous le siège avant.

La guerre terminée, on s'attendait en plusieurs milieux à voir baisser le nombre des conductrices. Les hommes reprenaient la gouverne des autobus et tramways; à peine quelques femmes continuaient-elles à conduire les camions de livraison des pharmaciens et fleuristes; la plupart des villes canadiennes limitaient aux hommes les permis de taxi; et les effectifs féminins de l'armée, de la marine et de l'aviation baissaient nettement. Malgré tout, la proportion des femmes automobilistes continua de monter régulièrement jusqu'à son niveau actuel de 21 pour cent.

Malgré ces erreurs, un examinateur de conduite de Montréal — qui se croit cependant en danger de mort chaque fois qu'il voyage aux côtés d'une femme pour l'épreuve de route — assure qu'il confierait plus volontiers son automobile à une conductrice d'expérience qu'à un homme.

Selon lui, la plupart des conducteurs prennent des risques inutiles qu'une femme ne manque pas d'éviter. "La femme froissera un garde-boue à l'occasion, mais c'est habituellement l'homme qui subit les collisions graves".

Pourquoi les femmes conduisent-elles plus sûrement que les hommes? Possèdent-elles quelque qualité qui manque à ces derniers? Nul ne le sait. Cette supériorité manifeste intrigue les psychologues, mais il semble qu'il n'y ait jamais eu de recherches approfondies à ce sujet.

La plupart des spécialistes admettent cependant que le conducteur aurait avantage à acquérir certaines des caractéristiques de la conductrice. L'inspecteur William L. McIntyre, de la police de Winnipeg, l'un des juges de la sécurité routière de cette ville, souligne que "les femmes sont plus patientes que les hommes, et moins exposées aux accidents".

Pour d'autres, Madame a plus que Monsieur l'instinct de conservation et se rend mieux compte que l'automobile est un engin de mort. De plus, elle semble plus à même de prévoir d'instinct les allées et venues des tout-petits. Aussi roule-t-elle dans les quartiers domiciliaires à une allure qui fait pester plus d'un livreur. Le camionneur ne veut certes pas heurter d'enfant, mais il présume que le petit restera sur le trottoir — alors qu'elle s'attend à le voir sauter dans la rue.

Un psychologue de l'Hôpital de Psychiatrie de Toronto attribue cette différence au rôle imposé au garçon et à la fille par notre société moderne. "L'homme doit prendre l'initiative et faire preuve d'agressivité; on le lui fait comprendre dès l'enfance. Au contraire on apprend aux femmes la passivité". Un psychiatre de la même institution met en cause la maturité du conducteur. Ce n'est pas que la femme surpasse généralement l'homme à cet égard, mais "certaines pressions sociales poussent celui-ci à devenir chauffeur, qu'il soit assez mûr ou non. Bien des femmes qui n'ont pas la maturité voulue ne conduisent pas parce qu'elles n'y sont poussées par aucune contrainte sociale".

La moitié des conductrices se recrutent parmi les épouses et mères de 25 à 40 ans. Les femmes de ce groupe acquièrent de l'expérience chaque fois qu'elles vont à l'épicerie ou qu'elles mènent les enfants chez le dentiste; à tel point que les conducteurs masculins leur manifestent de plus en plus de considération. Chaque province compte aussi bon nombre de conductrices aux cheveux blancs. L'Ontario en compte 680 de plus de 65 ans, dont la commentatrice Kate Aitken, qui pilote son auto avec la vigueur et le cran d'un chauffeur de taxi.

Les 250 examinateurs de la division des véhicules moteurs du ministère ontarien de la Voirie sont tenus d'être particulièrement courtois à l'égard des candidates. "Nous reconnaissons que les femmes sont souvent plus nerveuses que les hommes", déclare le directeur de l'enregistrement, J. P. Bickell. "Nous nous efforçons de leur inspirer calme et confiance. A mon sens, les femmes sont vraiment habiles au volant".

L'inspecteur Robert Kerr, de la division de la circulation à Toronto, estime avec beaucoup d'autres que cette timidité foncière de la femme vient de ce qu'elle craint le mécontentement de son mari. Par crainte d'érafler la voiture, elle cherche trop à garder le centre de la route où elle se sent à l'abri des automobilistes qui tendent de s'engager dans la circulation. Selon lui, la nervosité des femmes peut aussi être la conséquence de leçons de conduite reçues de maris impatientes ou trop peu compréhensifs.

"La femme ne devrait jamais apprendre à conduire de son mari", affirme-t-il. Quand son épouse voulut prendre le volant, M. Kerr respecta ce principe et lui fit donner des cours. Et, comme tant d'autres de son sexe, elle conduit fort bien.

(La Revue Imperial Oil)

## Attention!

... une  
femme  
au  
volant!



ciens combattants hospitalisés et des fournitures de la clinique des donneurs de sang. Il y a quelques mois, plusieurs des 162 membres du service de la Croix-Rouge canadienne, à Toronto, ont conduit leurs véhicules dans des eaux déchaînées pour secourir les victimes de l'inondation provoquée par l'ouragan Hazel.

Les conductrices de la Croix-Rouge apprennent aussi à examiner l'huile et la batterie, et à changer les pneus. Elles ne se tordent plus les bras de désespoir à la moindre panne, comme l'homme se plaît parfois à le dire.

Au cours d'une forte tempête de neige fondante, au nord de Toronto, un automobiliste aperçoit un jour une jeune femme dont la tête disparaît sous le capot d'un véhicule. "Avez-vous besoin de gazoline?" lui demande-t-il aimablement.

"Non", répond-elle, "je crois que les contacts du rupteur sont mouillés. Pourriez-vous me prêter un mouchoir?"

L'automobiliste étonné lui en tend un. La jeune femme retire une pince à cheveux de sa tête, l'enveloppe dans le mouchoir et se met à essuyer une pièce du moteur. "Ça devrait aller maintenant", dit-elle en rendant le mouchoir. "Je n'en suis pas si sûr", de rétorquer l'automobiliste "mais tant mieux si j'ai pu vous être utile".

La dame esquisse un sourire, démarre et s'éloigne.

Evidemment, il n'est pas donné à toutes les femmes de réparer d'une pince à cheveux un véhicule en panne. Mais le mécanicien admet que la femme prend soin de l'automobile mieux que l'homme, fait renouveler l'huile et lubrifier le véhicule plus régulièrement et se soucie du moindre caprice du mo-

Les propriétaires d'écoles de conduite, créées par centaines au Canada depuis la guerre, croient détenir la clef du problème. Les conducteurs de véhicules abondent surtout dans les grandes villes qui rayonnent jusqu'à 20 milles de leur centre. Plusieurs banlieues manquaient de moyens de transport; l'automobile devint une nécessité. Le maître de la maison en a besoin à huit heures du matin pour se rendre au travail puis à cinq heures pour en revenir; les femmes de banlieue, elles, en ont besoin toute la journée.

Aussi suivent-elles par centaines des leçons de conduite. Dès lors, elles conduisent leurs maris au terminus de tramway ou d'autobus et gardent l'auto toute la journée, ou bien elles se procurent une voiturette anglaise pour leur propre usage.

"A mon avis, les femmes sont de meilleures élèves que les hommes", assure Roger Riendeau, de l'école de conduite Lauzon, de Montréal. "Elles sont plus attentives, plus dociles. Toutefois, il leur faut en général une leçon ou deux de plus, car elles sont nerveuses, quasi paralysées par la crainte de faire une bêtise et de s'entendre crier: "Encore une femme!"

Cette crainte, selon M. Riendeau, serait la cause principale de la plus grande faute des femmes au volant — l'excès de prudence. Beaucoup avancent dans les villes à la vitesse d'une tortue ou hésitent aux arrêts, ce qui rend furieux ces messieurs et occasionne parfois des embouteillages. Si elles doivent effectuer un virage à gauche, elles profitent rarement d'une ouverture, dans la file d'automobiles en sens inverse — elles attendent que toutes aient passé... interminablement!

# Le MONDE vous parle...

De nos correspondants spéciaux dans tous les différents pays



Hebdo-Monde  
Paris — France

Hebdo-Revue  
Ottawa — Canada

## PARIS

### Une bonne action récompensée

La radio vient de rendre le bonheur à la créatrice d'un foyer d'enfants, Mlle Desmaret. Il y a peu de temps, à la suite d'ennuis d'argent, Mlle Desmaret avait dû abandonner le "Foyer de Jeulens" qu'elle avait dirigé pendant une vingtaine d'années, dans la région parisienne, après avoir refusé de se marier pour consacrer sa vie aux enfants malheureux.

Beaucoup de ceux-ci ayant grandi sans avoir oublié celle qui avait été une mère pour eux avaient décidé de lui rendre une maison où elle pourrait reprendre son ancienne activité. Ils écrivirent à un poste de radio

en exposant son cas. Une demi-heure après que l'histoire de Mlle Desmaret eut été diffusée aux auditeurs, les coups de téléphone se succédaient. De nombreuses personnes proposaient des locaux à un tarif de location ridicule.

Mlle Desmaret pourra recommencer à s'occuper des orphelins.

## LONDRES

### Les abeilles au service des aveugles

Une clinique londonienne, dirigée par une certaine Mme Owen, vient d'inaugurer un traitement original pour la guérison des cas de cécité partielle.

Un des patients de Mme Owen,

## ENFANTS ET FAMILLES

Sur le nombre estimatif de 3,685,000 familles au Canada le 1er juin 1955, 809,000 avaient un enfant et 101,000 en avaient 7 ou plus. Un total de 2,530,000 familles avaient des enfants, en comparaison de 2,419,000 en 1954, ce qui laissait 1,155,000 familles sans enfants contre 1,176,000.

La grandeur moyenne des familles canadiennes en juin dernier s'établissait à 3.8 personnes, soit la même qu'en 1953, mais supérieure à celle de 1954, 1952 et 1951 (3.7). En 1955, la moyenne la plus élevée a été celle de Terre-Neuve (4.5) et la plus basse, celle de Colombie-Britannique (3.4).

presque complètement aveugle, aurait été guéri simplement par les piqûres répétées d'une trentaine d'abeilles, sur la gorge et le visage. Il serait maintenant capable de lire un journal.

Ajoutons qu'un médecin britannique a déclaré que la guérison aurait été produite par le choc subi par le patient, plutôt que par un effet thérapeutique du venin des abeilles.

Cela se conçoit aisément.

## TOKIO

### Le succès de la construction navale japonaise

De toutes les industries japonaises, celle qui semble devoir prendre la plus grande place dans l'activité économique nipponne est la construction navale. Elle progresse d'année en année et devient maintenant la deuxième du monde après la Grande-Bretagne. De nombreux pays étrangers commandent des navires au Japon et 70% de l'activité des chantiers de l'Empire du Soleil levant est consacrée à l'exportation. Il faut avouer que, grâce à la main-d'oeuvre à bas prix dont dispose le Japon, il peut offrir sur les marchés internationaux des tarifs sans concurrence. Un indice symbolique du danger que représente le Japon pour les autres pays constructeurs de navires est le fait que les possesseurs de chantiers navals importants tels que les E.-U. ou l'U.R.S.S. n'hésitent pas à passer des commandes à l'industrie nipponne.

Notons, par ailleurs, que l'Allemagne occidentale qui occupe la troisième place par le volume de ses constructions, joue une course serrée avec le Japon et risque de reprendre les positions que celui-ci vient de lui ravir. En effet, la reconstruction de la flotte marchande allemande maintenant terminée (de 100,000 tonnes en 1948 elle est passée à 2 millions cinq cent mille tonnes en 1955) laissera libres les chantiers germaniques d'entamer la lutte avec leur concurrent extrême-central.

## Le film littéraire...

par GUY SYLVESTRE,  
de la Société royale du Canada



LES Oeuvres complètes de Roger Martin du Gard, parues dans la Bibliothèque de la Pléiade (deux volumes) contiennent, en plus des Thibault, des autres romans et du théâtre déjà connus, des Souvenirs autobiographiques et littéraires qui étaient inédits jusqu'ici.

Trois auteurs, Dumazedier, Kedros et Sylwan, ont préparé à la demande de l'UNESCO un ouvrage sur La Télévision et l'éducation populaire. C'est chez nous, un sujet d'actualité.

Un autre roman du grand écrivain américain Herman Melville a été traduit en français: Israël Potter (Gallimard)

Giraudoux tel qu'en lui-même, par M.L. Bidal (Corrèa), nous présente un Giraudoux plus grave que celui que nous connaissons habituellement.

Le Moyen Age de Robert Bossuat, qui est le premier tome de la grande Histoire de la littérature française dirigée par Mgr Calvet, a été réédité.

André Maurois dirigera chez Bernard Grasset une nouvelle collection de romans étrangers, Climats. On y trouvera d'abord, en traduction française, des romans d'Elizabeth Montagu, Max Frisch, Pamela Frankau, Joan Henry et Prudencio de Pereda.

Longtemps attendu, le Répertoire bio-bibliographique de la Société des écrivains canadiens a enfin paru. C'est un volume de 250 pages donnant la biographie et la bibliographie des membres de la Société en 1954.

Les éditions Gallimard viennent de nous donner deux intéressants inédits: Les Bucoliques de Virgile traduites en vers français par Paul Valéry, et divers textes inédits de Saint-Exupéry réunis dans un volume intitulé: Un sens à la vie.

Rina Lasnier va publier incessamment son onzième ouvrage, Présence de l'absence, aux éditions de l'Hexagone. Il sera aussi tiré une édition de luxe de ce recueil de poèmes.

Ignace Lepp publie à la Table Ronde Espoirs et déboires du progressisme, confession dans laquelle il explique pourquoi il est devenu communiste, pourquoi il a rompu avec l'idéologie soviétique, s'est converti au catholicisme et est devenu prêtre.

Paul Morand a traduit The Changeling de Thomas Middleton (1570-1627) sous le titre: La fausse épouse. C'est un violent drame de la grande époque élizabethaine.

Messiaen a traduit, lui, un choix de poèmes d'Emily Dickinson, paru chez Aubier.

Le texte des communications présentées à la Semaine des intellectuels catholiques de Paris a paru chez Pierre Horay. Le thème général en était L'Eglise et les civilisations.

Deux livres paraissent simultanément, dont Churchill est la figure centrale. Ce sont Winston Churchill et l'Angleterre du 20<sup>e</sup> siècle de Jacques Chastenot (Fayard) et Churchill ou le courage de la Princesse Bibesco (Albin Michel).

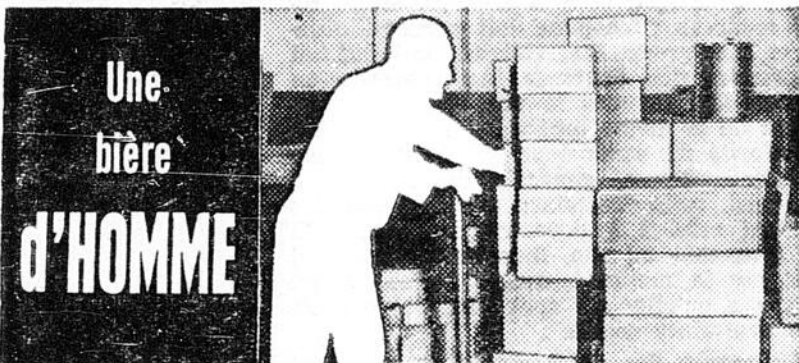
Le grand poète Pierre-Jean Jouve ajoute un nouveau recueil de poèmes à son oeuvre: Lyrique (Mercure de France).

Les tomes 9 et 10 de la Correspondance générale de Prosper Mérimée (publiée par Parturier) ont paru (Privat).

## Signalisation pour les aveugles

La municipalité de Louisville, aux Etats-Unis, vient de faire installer un système de signalisation destiné aux aveugles. Le premier signal a été monté entre l'école pour aveugles et l'atelier où ils travaillent, qui se trouvent séparés par une artère à grande circulation. Les aveugles peuvent

arrêter le trafic en pressant un bouton placé sur le pylone de support des feux de circulation. Chaque fois que la couleur des feux change, une sonnerie indique aux aveugles qu'ils peuvent traverser la chaussée en sûreté. La circulation reste arrêtée dix secondes encore après que la sonnerie a cessé. (U.N.E.S.C.O.)



"Un travail comme le mien est épuisant."



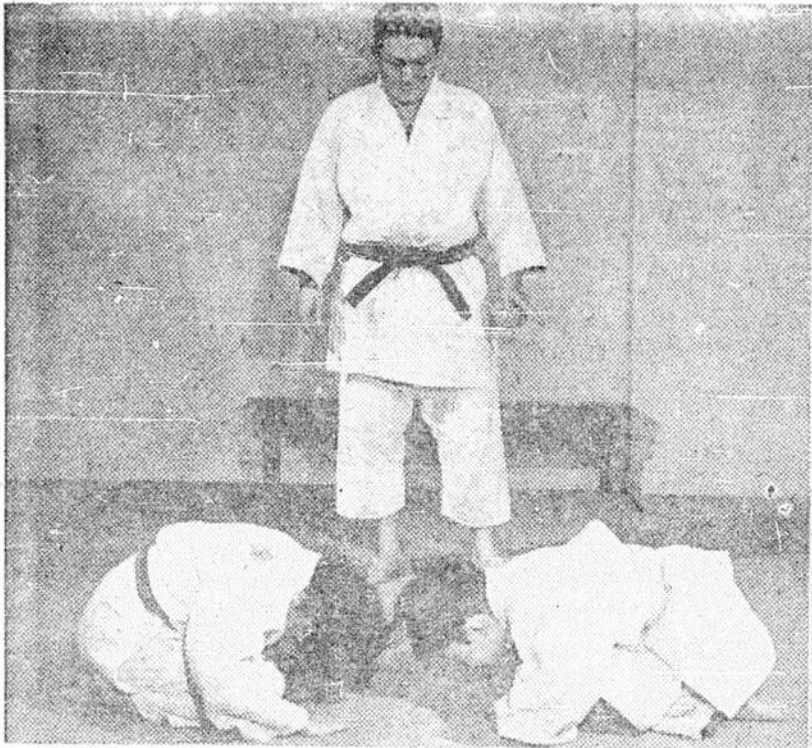
"Mais la Labatt I.P. me redonne de l'entrain," nous dit Richard Simpson

Après avoir fait un vrai travail d'homme, quoi de plus propice à la détente qu'une bière d'homme—une bière qui a vraiment du "corps", dont le goût corsé est satisfaisant. C'est alors qu'un grand nombre d'hommes exigent la Labatt I.P. Richard Simpson fait un travail d'homme; il exige donc une bière d'homme... la Labatt I.P. Adoptez-la vous aussi.

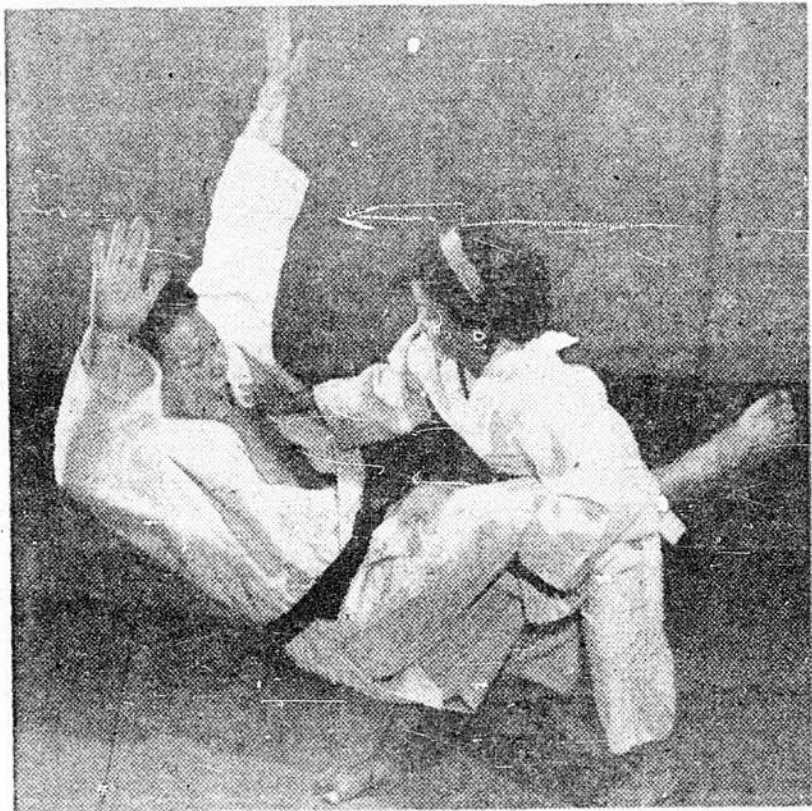
Dégustez bientôt une I.P. ... la bière qui étanche parfaitement une soif d'homme! Quelle révélation! La prochaine fois, à l'hôtel ou chez l'épicier, demandez de la Labatt I.P. Adoptez la bière qui a du "corps"... dont le goût est satisfaisant... et PIQUANT! La Labatt I.P. —la vraie bière d'homme!



**LABATT**  
N'Y A RIEN QUI LA BATTE!



Deux enfants de 6 ans se saluent avant le combat...

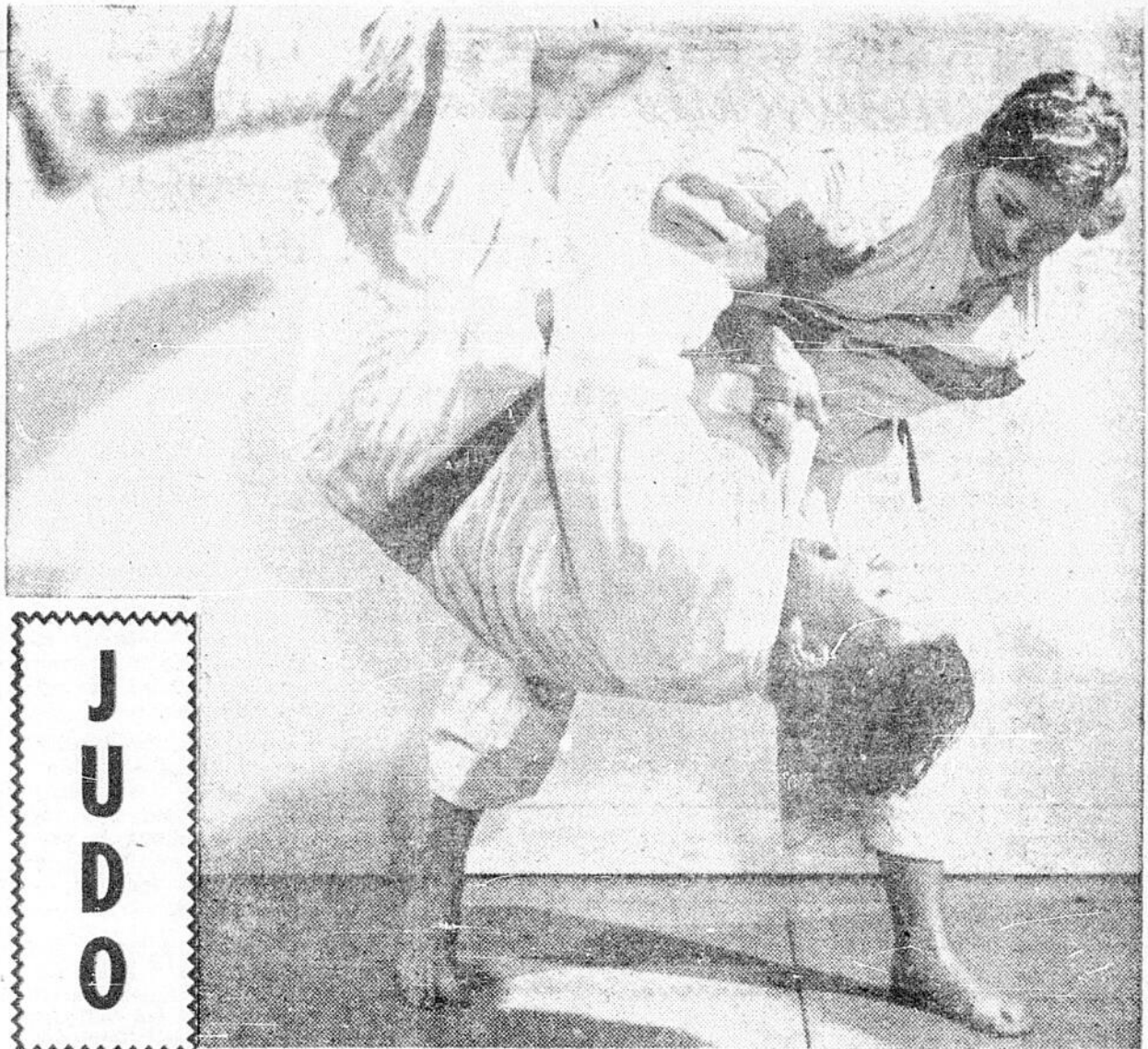


Pour renverser son père, Patsy Hatashita utilise le "e-Uchi", double crochet arrière...



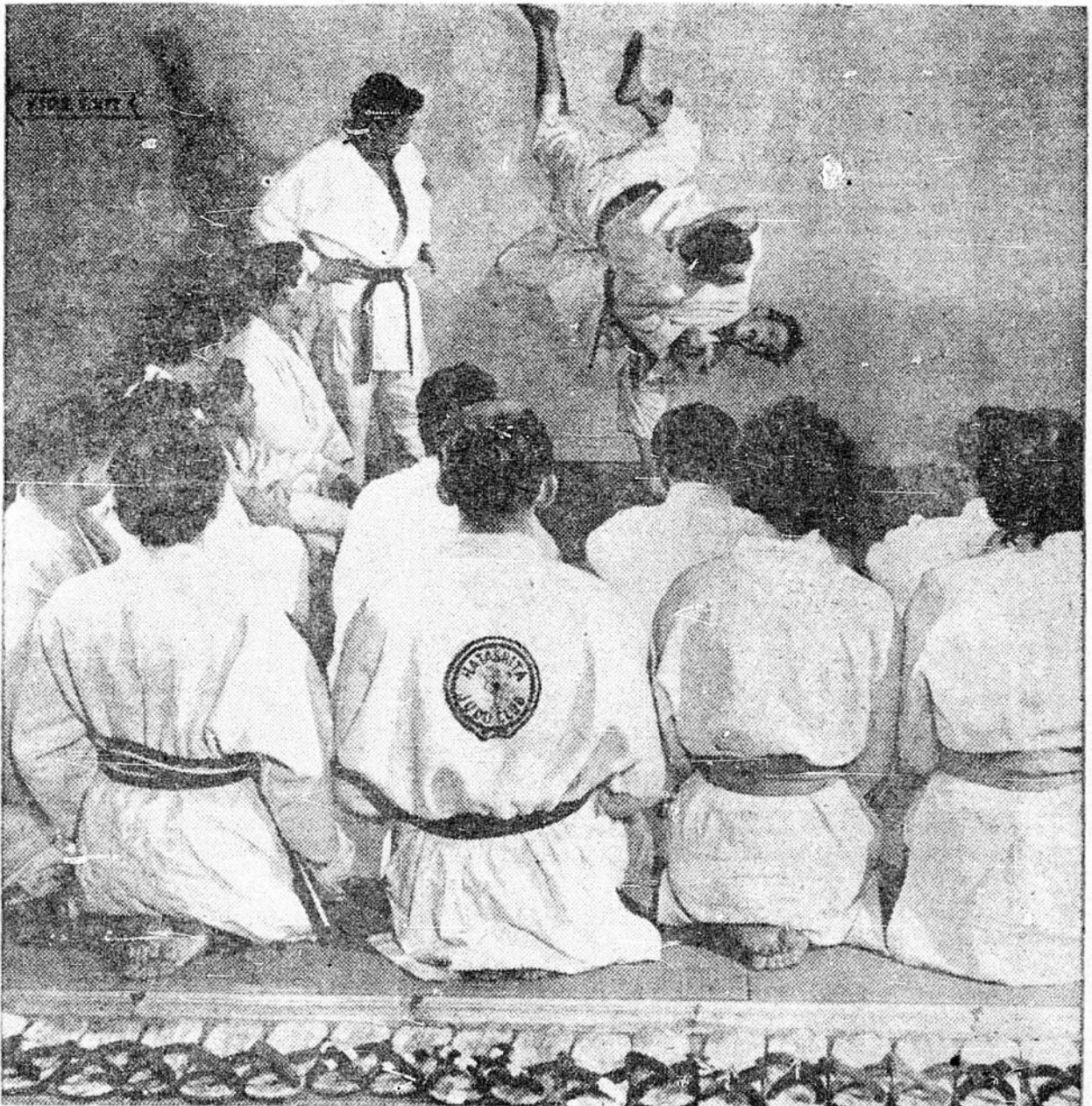
Le costume traditionnel, semblable au pyjama hindoustan. La ceinture représente le degré d'habileté...

## Jiu-Jitsu moderne...



## JUDO

Le judo, art ancien, d'origine japonaise, qui permet à ceux qui le possèdent de se défendre sans arme, est aujourd'hui un sport pratiqué à travers le monde. Partout — en Australie, en Angleterre, en France, au Canada, même en Afghanistan — on trouve de ces clubs où les membres, revêtus d'amples costumes tout blancs, pratiquent l'art d'employer "la force de l'adversaire contre lui".



Le club Hatashita de Toronto, qui est la plus importante organisation du genre au Canada, a été fondé en 1947 par M. Frank Hatashita, natif de Vancouver, lui-même ceinture noire, détenteur de quatre championnats canadiens. Le club compte aujourd'hui plus de 200 membres de tous les âges et de toutes les classes. "Le judo n'est pas seulement quelque chose de physique, explique Hatashita; c'est aussi un état d'esprit." De fait, l'hypnotisme est parfois employé par les maîtres; le "ke-ai", cri strident dont se servent les spécialistes, libère l'adrénaline, productrice d'énergie, en même temps qu'il énerve l'adversaire. Le judo est aussi populaire chez les femmes.

(Photos de l'Office national du Film, par Chris Lund)

# La nouveauté des chapeaux du printemps a fait "Boum"!

Des collections ravissantes en montre à Paris

Un article de Suzanne Normand  
 Une presque totalité des modistes ont montré à la Presse des collections ravissantes, dont l'accent de nouveauté a fait Boum, comme dirait Charles Trenet.

Nouveautés: ces "cloches pay-sanne" — dont l'élégance est si parfaitement citadine, avec leurs fonds cabossés, et leurs bords cassés d'un pli. Et qui, en pailles ou en toiles rustiques, noués d'un simple lien, évoquent, par leurs coloris de jeunes céréales ou de lin bleu, tout un air de printemps.

Ailleurs, la cloche, grande triomphatrice, se déguise en bonnet florentin à calotte haute et sans bords, ou avec un bord sou-

ple prolongeant la calotte. Le mot "cloche" au surplus, appelle certains adjectifs inattendus, tels cette "cloche plongeante" dont les bords encadrent le visage.

La Toque fait une rentrée éclatante. Ici, elle est toute ronde, traitée en gros paillason clair. Là, plate, avec un bord roulé, noué devant. Plus loin, réduite à une grosse calotte bou-lé — ou à un oeuf géant.

Posée en bon équilibre sur le front, on la trouve encore faite de tout petits bouillonnés de tulle, drapée de mousseline, d'organza, de violette, garnie de fleurs. Certaines ne sont qu'une touffe de roses ou de camélias.

Un mot d'autrefois, qui char-

maît les petites filles au début du siècle, se trouve revêtu d'une grâce et d'une dignité nouvelles. C'est celui de Charlotte que l'on intitule fausse-charlotte pour la venir à neuf. La charlotte se présente, soit avec des bords ondulés — ondulations qui se retrouvent dans les lignes de la calotte, très épanouie. Soit avec un fond uni, et un bord très orné ou très mousseux.

Une créatrice, qui l'an dernier avait lancé "le fond amovible" lance cette saison les "bords amovibles". Ainsi, sur une calotte pose-t-on, à volonté, la passe plus ou moins grande d'une cloche souple, d'un canotier — ou même un volant.

Le bérêt, toujours favori des femmes, est: soit posé droit sur le front, soit mis classiquement sur le côté. Mais il est toujours grand et même massif. Quelques modèles comportant même des plis et des coulissés. Un bérêt sans fond pour le matin s'intitule: "A ciel ouvert".

Le film Continent Perdu a inspiré des chapeaux malais à petites calottes se prolongeant en larges bords évasés, très seyants.

Comme toujours, quelques très grands chapeaux "habillés". Ils sont en ruban de paille, avec calotte de gros grain. En picot, en laize, en crin transparent, en paille de Bakou ou tendus de tissus imprimés.

Pour le soir, les coiffures redeviennent petites, et très découpées. Elles épinglent sur une armature légère, des entrelacs de roses, des grappes de groseilles, des seringas neigeux. A moins qu'elles ne soient composées de palmes, mêlées de plumes et d'organdi. Ou qu'elles s'ornent de crosses en aigrettes. Des bandeaux de style oriental accordent leurs tons aux colliers, aux bracelets fantaisie.

A part un peu de noir — très peu — et de bleu-marine, de "marron glacé" et de "café au lait", tout cela chante dans des coloris clairs, frais, fins, aussi éloignés que possible du bariolage. Ors pâles, blancs, grèges, réveillés d'un peu de citron... Quelques bleus bleuets, quelques rouges précieux, des mauves incertains, qui évoquent la fleur de colchique ou le lilas... Oui, c'est bien le printemps.

(S. I. F.)



CHARMANT TRIO! — Cet ensemble, comprenant le petit chapeau, le collet et le sac, est d'une simplicité merveilleuse! Il est attrayant parce qu'il est fait au point de crochet le plus uni et il est souligné d'une bordure noire ornée de jais qui lui donne de l'éclat. Le modèle no C-S 449-F, s'obtient en écrivant au SERVICE DES PATRONS A L'AIGUILLE, Le Droit 375, rue Rideau, Ottawa; prière d'inclure 5 cents en argent et une deuxième enveloppe avec un timbre de cinq cents, adressée à votre nom pour le retour. Les demandes ne remplissant pas ces conditions ne recevront pas de réponse.

## "Bisque Baseball"

BISQUE "BASEBALL" (6 portions)

- |                                    |  |
|------------------------------------|--|
| 1 oignon moyen, pelé et haché fin  | 2/3 tasse de nouilles                                  |
| 1 1/2 tasse de tomates en conserve | 1 c. à table de sucre                                  |
| 2 feuilles de laurier              | 2 boîtes (10 onc. chacune) soupe aux tomates condensée |
| 1 c. à thé de sel                  | 2 tasses de lait                                       |
| 1/4 c. à thé de poivre             |  |

Faire mijoter les tomates avec les oignons, les feuilles de laurier, le sel et le poivre environ 20 minutes. Egoutter. Cuire les nouilles dans le bouillon 20 minutes ou jusqu'à ce qu'elles soient tendres. Ajouter le sucre, la soupe aux tomates et le lait. Amener au point d'ébullition et servir immédiatement. Garnir de cresson.



VOICI UNE "BISQUE BASEBALL"! Une soupe maigre et délicate se fait avec du lait. Si les tomates, les feuilles de laurier et les oignons contribuent à la saveur d'une soupe, le lait apporte les éléments nutritifs et les nouilles ajoutent des calories tout en évitant de petits bâtons de baseball.

## Solution des mots croisés

HORIZONTELEMENT. 1. Do — 2. Cep — 3. Ose — 4. Oter — 5. Cuire — 6. Motets — 7. Bourre — 8. Allée — 9. Allées — 10. Née — 11. Os — 12. Tu — 13. Ri — 14. Mie — 15. As.

VERTICALEMENT. 1. Ma — 2. Tris — 3. Ouie — 4. Bains — 5. Molle — 6. Coulée — 7. Outrée — 8. Côtiers — 9. Déserte — 10. Opérés.


PROTÉGEZ la peau délicate de Bébé

Johnson's BABY POWDER

absorbe... neutralise l'humidité irritante

Grand'maman faisait déjà confiance à Johnson's Johnson's LIMITED MONTREAL

Johnson's BABY LOTION, Johnson's BABY OIL, Johnson's BABY SHAMPOO, Johnson's COTTON BUDS, Johnson's BABY SOAP, Johnson's BABY CREAM



# Pour vous mesdames

## Pour le confort et le bonheur des enfants...



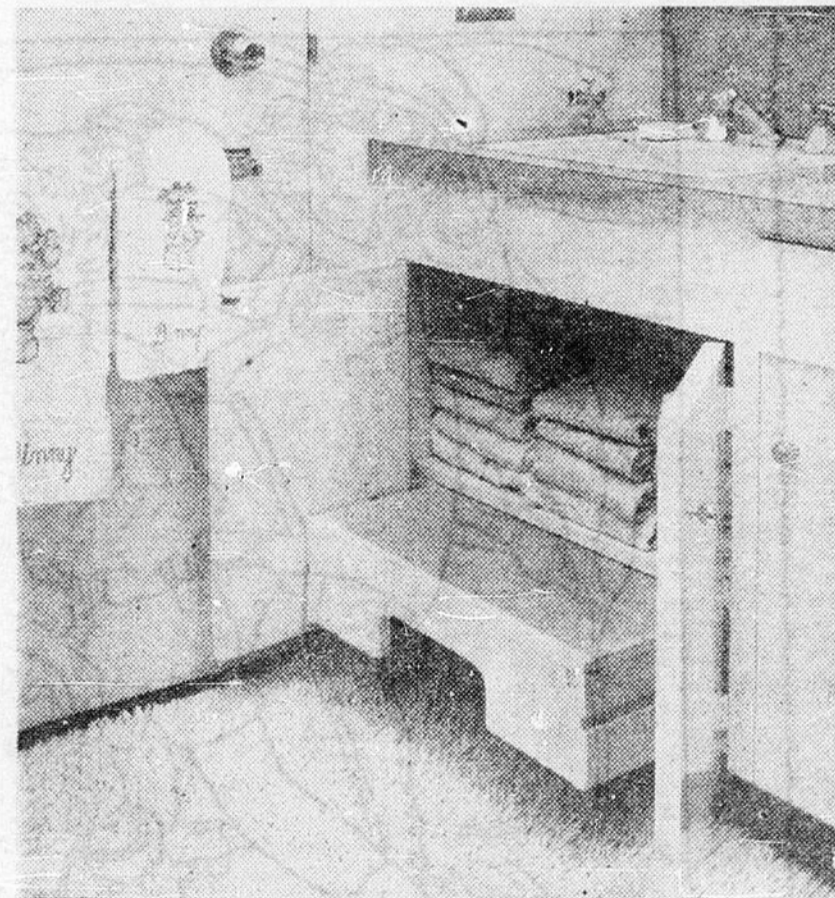
**UN COMPTOIR A JOUETS** — Pour dormir est-il besoin d'avoir tant de jouets? Bien sûr que non, mais quelquefois la nécessité oblige. Aussi ces tablettes disposées en forme de "L" serviront plus tard, quand l'enfant aura grandi et que le lit sera remplacé par un divan, à mettre livres et objets d'art.



Une table pivotante peut facilement favoriser trois personnes, même si elle est placée dans un passage étroit. Quand elle est pliée, elle s'ajuste au niveau de la plinthe.



**SALLE D'ETUDE** — Dans les petites maisons où la salle de jeu est aussi la salle d'étude, il est recommandé de placer des étagères au mur et d'y placer les jouets. Habités à l'ordre, le garçonnet et la fillette ne se mettent à l'ouvrage qu'une fois la chambre propre. Deux pupitres placés l'un près de l'autre habituent les jeunes à "s'endurer" en étudiant. Les jouets n'enlèveront pas le goût de l'étude si leur utilisation est décrétée par l'enfant. Chaque chose en son temps et chaque chose à sa place!



**LE MARCHE-PIED UTILE** — Votre enfant est-il trop petit pour atteindre l'évier et se donner le bon brossage recommandé? Si oui, en construisant une maison ou au moment des changements tant attendus, n'oubliez pas de mettre au bas de votre armoire un tiroir marche-pied. Plus tard, vous l'enlèverez et vous aurez deux tablettes à serviettes.

## Courrier de Violaine

**Coeur déchiré** — Votre problème est grave et comme relève de la conscience, je vous conseille d'aller voir un prêtre. Je n'ose m'aventurer, mais soyez certain que je prierai pour vous.

**Maman de Diane** — Si vous avez un cadeau à faire ce doit être à la maîtresse de maison mais s'il y a des enfants vous en faites un au plus jeune. Cependant, puisque vous allez chez votre amie pour une semaine avec votre petite fille, faites à votre amie un présent convenable et au nom de Diane, offrez un cadeau également à un des enfants.

**Q.—Qui est l'auteur de Satires et d'Épîtres, au tournant du 17<sup>e</sup> siècle? Il s'agit d'un poète français.**

**R.—**Je crois que c'est Mathurin Régnier, poète français, né à Chartres. Ce poète est né en 1573 et est décédé en 1613.

**A 14 printemps** — Pour ce que vous recherchez, il y a le pensionnat Notre-Dame de Lourdes, à Eastview, où l'on enseigne art culinaire, couture, etc. L'adresse est 430, chemin de Montréal. Aussi, vous aimeriez peut-être recevoir l'adresse de l'école secondaire de cette même ville: rue McArthur. M. J.-O. Proulx en est le directeur. Il se donne à Eastview, comme dans votre ville, les mêmes cours d'étude.

**A Merci à l'avance** — Veuillez vous adresser au Service de presse et d'informations, poste CBOFT, case postale 39, Westboro, Ont. Attention: M. Pierre Rainville, pour toutes questions concernant les artistes de la télévision.

**A Ré-mi-la-do** — Si vous voulez organiser une partie de théâtre, vous pouvez acheter tous les billets à l'avance, les distribuer à chaque garçon, ou bien si ces billets ne peuvent se vendre vous vous mettez au contrôle, vous attendez que vos invités passent et vous fermez la ligne. Cependant si cette façon d'agir gêne plus qu'elle ne plaît, n'insistez pas et invitez vos amis soit chez vous à un réveillon, soit dans un restaurant fashionable, soit à une salle de danse et payez la première consommation.

**A Vieille fille** — Quelque soit votre âge, chère demoiselle, vous devez respect à votre père; un père consacre toute sa vie à ses enfants. Bien que vous le fassiez vivre maintenant, il me semble que vous devriez trouver les moyens de lui rendre sans maugréer, tous les services qu'il vous a déjà rendus. Votre attention constante devrait être votre remerciement. Il n'est point ponctuel et son parler vous irrite, ne l'en blâmez point au soir de sa vie. Il a vécu comme il est, et les longs travaux comme les douleurs de toutes sortes lui ont tracé le caractère qu'il possède maintenant. N'essayez pas de le changer mais priez le bon Dieu qu'il vous aide à mieux souffrir. Le ciel n'est pas sur cette terre. Aux uns, la vie semble rose pourtant, et à d'autres, il y a souvent des nuages gris.

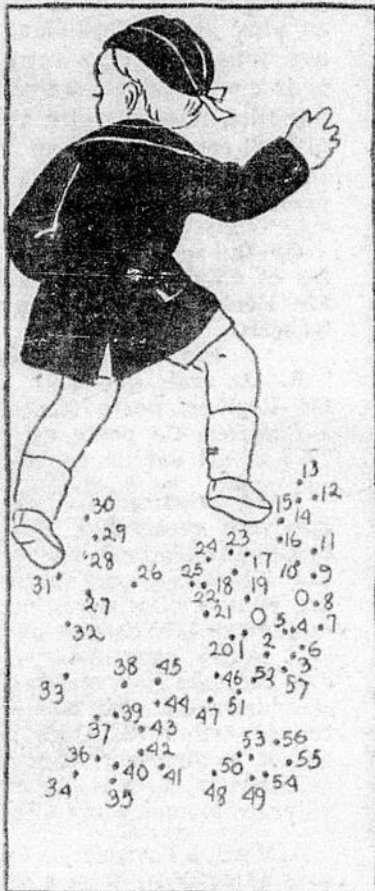
# Coin des jeunes



## LES AVENTURES DE POPINO



De 1 à 57



Suivez les chiffres au crayon de 1 à 57 et vous verrez ce qu'il y a au pied de l'enfant.

De 1 à 40



Suivez les chiffres au crayon de 1 à 40 et vous comprendrez les gestes de l'enfant.

## Un joli dessin à colorier



Ces trois enfants ont beaucoup de difficulté à tenir contre une tempête de vent à la fin de mars.

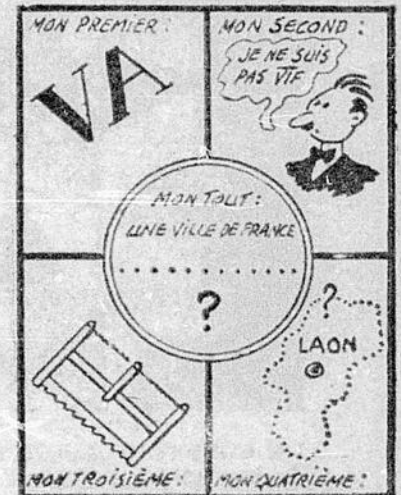
## REBUS ...



REBUS: Trouver une pensée: ON EST TOUJOURS SYMPATHIQUE QUAND ON A LE SOURIRE.

On Nez T'houe Jours Cinq Par Tic-Caen Thon Nale Sou Rire)

## CHARADE ...



CHARADE EN IMAGES - Trouver le nom d'une ville de France.

### SOLUTION

- Mon premier, VA
- Mon second, LENT
- Mon troisième, SCIE
- Mon quatrième, AISNE
- Mon tout, VALENCIENNES.

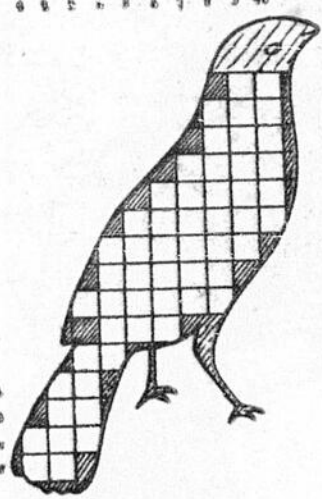
## CHANSONS ...



Trouver les titres de quatre vieilles chansons françaises:

- LA TOUR PREND GARDIE. (La-Tour-Pr'Ans-Gar-De)
- AU CLAIR DE LA LUNE. (Clerc-Deux La-Lu-Noeud)
- CADET ROUSSELLE. (K-Duis-Roue-S'Aile)
- MALBROUGH S'EN VA T'EN GUERRE. (Malle-Br'Houe 100-Va-T'Aus-Gai Re).

# Les mots croisés



- 8—Chemin dans un jardin  
9—Qui peuvent voler  
10—Au monde  
11—Régale des chiens  
12—Gardé pour soi  
13—Montré sa gaieté  
14—Beaucoup lui préfèrent la croûte

### VERTICALEMENT

- 1—Possessif  
2—Séparations entre le bon et le mauvais  
3—Un des cinq sens  
4—On y va se tremper dans l'eau  
5—Qui s'écrase à la moindre pression  
6—Masse de matière en fusion  
7—Scandalisée  
8—Qui concernent les rivages  
9—Où il n'y a personne  
10—Qui ont subi une intervention chirurgicale

(Solution voir page 20)

### HORIZONTALEMENT

- 1—Note  
2—Pied de vigne  
3—Ne craint pas  
4—Retrancher  
5—Exposer à l'action du feu  
6—Chants religieux  
7—Amas de poils arrachés à une bête

# Connaissez-vous le Canada ?

- 1—Quels monarques ont occupé le trône britannique au cours du présent siècle?
- 2—Combien les Canadiens paieront-ils en taxes indirectes cette année, \$400 millions, \$900 millions ou \$1.5 milliards?
- 3—Au 1er mars 1955, la population du Canada était établie à 15,482,000. Pour les 12 mois précédents, l'augmentation de la population fut-elle de 16 pour 100, 6.2 pour 100 ou 2.6 pour 100?
- 4—Pour la valeur dollar de production, quel minéral s'est classé au premier rang en 1954 dans la production minière du Canada.
- 5—Pour l'année se terminant le 23 avril, l'augmentation la plus forte a-t-elle été dans le total de la main-d'oeuvre employée ou dans le nombre des sans-travail?

### REPONSES

- 5—La force ouvrière disponible a augmenté de 138,000 personnes alors que le nombre des travailleurs n'a augmenté que de 117,000.
- 4—Le pétrole.
- 3—La population a augmenté par 2.6 pour 100.
- 2—\$1.5 milliards.
- 1—La reine Victoria, les rois Edouard VII, George V, Edouard VIII, George VI et la reine Elizabeth.

(Québec-Presse)



Il ne s'agit pas de médicaments, de pâtes à barbe ou à dents... Oui, maintenant, on peut se procurer des produits alimentaires en tube. La maîtresse de maison trouve cela beaucoup plus pratique. Louis, ci-haut, trouve cela maintenant très facile de se faire une tartine aux bonnes confitures...

### Votre santé

## Précieuse vitamine !

### LE SCORBUT SE VOIT SURTOUT CHEZ LES ENFANTS

Par le Dr J.-G. LAURIN, correspondant spécial de Hebdo-Revue

RELATIVEMENT peu fréquent de nos jours, le scorbut se rencontrait surtout, dans le passé, sous une forme épidémique, dans les armées, dans les villes assiégées et au cours des longues expéditions maritimes.

Cette maladie est causée essentiellement par une déficience de l'organisme en vitamine C ou acide ascorbique. Cette vitamine est surtout contenue dans les oranges, les étrons, les pamplemousses, les tomates et les légumes verts.

La première mention historique en a été faite, par Joinville, qui en décrit les manifestations parmi les Croisés du treizième siècle. Mais ce fut à un officier de la marine britannique que revint le crédit d'avoir établi clairement que le scorbut est une maladie de la nutrition et non pas une maladie contagieuse, et qu'il est causé, non pas par la consommation excessive de certains aliments, mais bien à la suite de l'apport insuffisant de certaines substances alimentaires non encore identifiées à cette époque-là. Ce fut son "Traité sur le scorbut", publié en 1753, qui décida de l'introduction du jus de citron dans la ration des marins.

En 1895, un chercheur, Théobald Smith, réussit à reproduire expérimentalement la maladie chez des animaux de laboratoire en les soumettant à un régime déficient. Mais il ne poussa pas plus loin ses recherches et il fallut attendre jusqu'en 1928, date à laquelle Szent-Gyorgi découvrit la vitamine C. Toutefois, ses propriétés antiscorbutiques ne furent reconnues qu'en 1932.

De nos jours, le scorbut se voit surtout chez les enfants soumis à un régime alimentaire carencé. Dans la plupart des cas, il se développe environ six mois après l'institution de l'alimentation artificielle. La vitamine C se trouve donc en quantité suffisante dans le lait maternel, alors que le lait de vache constitue une source insuffisante de cette vitamine.

Il est important de connaître les petits signes du début du scorbut, afin de lui opposer sans tarder un traitement adéquat, susceptible de freiner la maladie avant qu'elle n'évolue vers des formes graves. C'est une affection qui débute habituellement d'une façon insidieuse par un affaiblissement général et une grande dépression physique et psychique pouvant aller jusqu'à la mélancolie. L'appétit est nul et d'ailleurs la simple mastication des aliments provoque une douleur des gencives.

Un peu plus tard, ces dernières présentent une facilité toute particulière à saigner. Au cours des formes graves, on peut observer cette disposition aux hémorragies non seulement au niveau des gencives, mais aussi au niveau du nez, de l'estomac et surtout des membres qui sont très douloureux.

Le traitement du scorbut par l'acide ascorbique est un des succès les plus spectaculaires de la vitaminothérapie. En effet, si la vitamine C est administrée à la dose suffisante, de 250 milligrammes par jour, soit sous la forme de comprimés, soit sous la forme de 16 onces de jus d'orange, on peut assister souvent en moins d'une semaine au retour de l'appétit et une disparition rapide de la dépression, des douleurs dans les membres et des hémorragies.



# DONNEZ-LUI LE DOUX CASTORIA

Castoria aide les jeunes intestins à reprendre leurs fonctions normales et aide aussi à calmer les jeunes estomacs dérangés. Rappelez-vous qu'il ne faut jamais donner un laxatif violent—conçu pour adultes—à votre enfant. Le Castoria est fabriqué spécialement pour les enfants. Ne donne pas de crampes ou coliques. Contient un ingrédient végétal qui est un régulateur bénin. Et CASTORIA GOÛTE SI BON, que votre enfant en lèche la cuillère. Soyez prêt. Procurez-vous Castoria aujourd'hui même. Seulement 45¢ et 75¢... et une bouteille dure très longtemps.



### S'emploie pour soulager:

- |                  |                              |
|------------------|------------------------------|
| Maux d'estomac   | Irritabilité                 |
| Apathie          | Sommeil agité                |
| Manque d'appétit | Coliques                     |
| Fièvre           | Irrégularité de la dentition |
| Agitation        |                              |
| Rhumes           |                              |

...occasionnés ou aggravés par la constipation

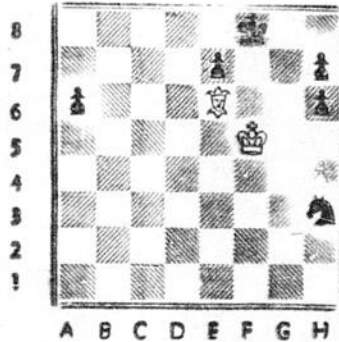
Donnez LE DOUX

# CASTORIA

Éprouvé en clinique pour les enfants—Confirmé par 141 épreuves.

# LES ECHECS

LES BLANCS JOUENT ET FONT PARTIE NULLE



### SOLUTION

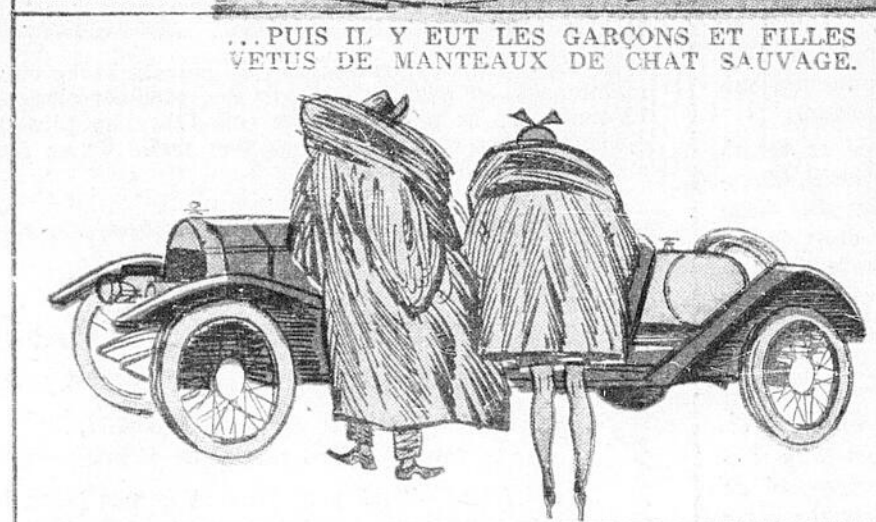
Cette étude très intéressante de Henri Rinck permet aux blancs — avec 1 seul pion contre 4 1 — de faire partie nulle grâce à la sensationnelle manœuvre du Roi blanc qui se lance à la poursuite du cavalier adverse. Et ce dernier ne pourra d'ailleurs le distancer :

- |                  |         |
|------------------|---------|
| 1. Rf5—e4 1      | Ch3—f2+ |
| (1... Cg1        |         |
| 2. Rf3—e2)       |         |
| 2. Rf4—e3        | Cf2—d1+ |
| 3. Rf3—d2        | Cd1—b2  |
| 4. Rd2—c3        | Cb2—a4+ |
| 5. Rf3—b4        | Ca4—b6  |
| 6. Rb4—c5        | Cb6—a4+ |
| (Si 6... Ca8     |         |
| 7. Rf6—e7)       |         |
| 7. Rf5—b4 etc... |         |

La partie sera donc nulle.



LE TOUT COMMENÇA IL Y A LONGTEMPS, LORS-QUE LES VOITURES ETAIENT OUVERTES ET LES GENS TOUT EMMITOUFLÉS.



... PUIS IL Y EUT LES GARÇONS ET FILLES VETUS DE MANTEAUX DE CHAT SAUVAGE.

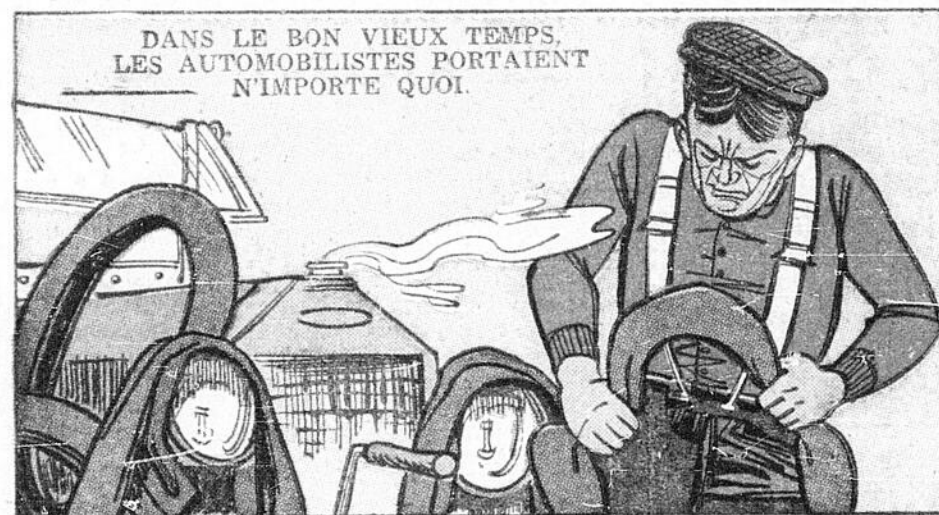


"—ALORS, QU'AURONS-NOUS COMME MAISON DE CAMPAGNE — UN MOTEL?"

POUR ETRE A LA PAGE, IL VOUS FAUT UNE TENUE APPROPRIÉE A VOTRE VOITURE IMPORTÉE.

WINKLE 3-18

COPR. 1956 BY GENERAL FEATURES CORP. TM. WORLD RIGHTS RESERVED.



DANS LE BON VIEUX TEMPS, LES AUTOMOBILISTES PORTAIENT N'IMPORTE QUOI.



POURRIEZ-VOUS VOIR A LA TOILETTE QUI SIERAIT AVEC MA NOUVELLE DE-CAPOTABLE ROSE ET CHARTREUSE?"



BOL A SOUPE VOLANT

TENUE FORMELLE DE LA LIGUE DES TACOTS. GARÇONS ET FILLES EN JEANS BLEUS AVANT LE DEPART.



L'HOMME QUI ATTEND TANDIS QUE SON EPOUSE SE MET UNE TOILETTE QUI ASSORTIRA LE CAPITONNAGE.



"DE LA FAÇON QUE TU CONDUIS, TU DEVRAIS PORTER UN CASQUE DE POMPIER!"